

**EPSON**

# **CW-C4000 Series**

## **Guía del usuario**

---

M00142603 ES

## Índice

### Antes de usar

Manuales para este producto. . . . .	4
Descarga de la última versión. . . . .	4
Símbolos utilizados en esta guía. . . . .	5
Acerca de los modelos de este producto. . . . .	6
Tinta negra brillante / tinta negra mate. . . . .	6
Versiones del producto y del controlador. . . . .	7
Cómo comprobar la versión del producto. . . . .	7
Cómo comprobar la versión del controlador de impresora. . . . .	7
Pantallas en este manual. . . . .	7
Precauciones de seguridad. . . . .	8
Precauciones para la instalación. . . . .	8
Precauciones para el manejo. . . . .	8
Precauciones para la fuente de alimentación. . . . .	9
Precauciones para los cartuchos de tinta. . . . .	11
Precauciones sobre la caja de mantenimiento. . . . .	13
Etiqueta de precaución. . . . .	14
Papel compatible. . . . .	15
Forma del papel/Formato/Tamaño. . . . .	15
Tipos de papel. . . . .	16
Papel que no se puede utilizar. . . . .	17
Nombres y funciones de las piezas. . . . .	19
Parte delantera. . . . .	19
Interior. . . . .	20
Parte trasera. . . . .	21
Conectores. . . . .	22
Panel de operaciones. . . . .	23

### Funcionamiento básico

Encendido o apagado. . . . .	25
Encendido de la alimentación. . . . .	25
Apagado de la alimentación. . . . .	25
Comprobación del estado de la impresora. . . . .	26
Comprobación de la información del papel. . . . .	26
Comprobación del estado de los consumibles. . . . .	27
Impresión de patrones de la prueba de los inyectores. . . . .	27
Hoja de estado de impresión. . . . .	28
Comprobación de la conexión y los ajustes de la red. . . . .	28
Sustitución de los cartuchos de tinta. . . . .	30
Comprobación de la cantidad restante de tinta. . . . .	30
Cómo sustituir los cartuchos de tinta. . . . .	30
Sustitución de la caja de mantenimiento. . . . .	33

Comprobación de la cantidad de espacio libre en la caja de mantenimiento. . . . .	33
Cómo sustituir la caja de mantenimiento. . . . .	33
Ajustes del controlador de impresora. . . . .	36
Definición de medio. . . . .	36
Nombre de medio. . . . .	36
Ancho. . . . .	37
Longitud. . . . .	37
Separación entre etiquetas. . . . .	37
Forma del medio. . . . .	37
Guardando medio. . . . .	38
Tipo de revestimiento del medio. . . . .	38
Resolución. . . . .	38
Corrección del color. . . . .	39
Ajustes de color directo. . . . .	39
Ajustes para manipulación de papel después de imprimir. . . . .	39
Notificación. . . . .	40
Pausa. . . . .	40
Detección del medio.... . . . .	40
Carga y sustitución del papel. . . . .	41
Carga del rollo de papel. . . . .	42
Carga del papel plegado. . . . .	47
Ajuste de los obturadores. . . . .	52
Cómo retirar el papel. . . . .	54

### Mantenimiento

Limpeza del exterior. . . . .	56
Limpeza del rodillo. . . . .	57
Limpeza del cortador automático. . . . .	59
Limpeza del cabezal de impresión. . . . .	60
Impresión de patrones de la prueba de los inyectores. . . . .	60
Limpeza del cabezal. . . . .	62

### Solución de problemas

Se muestra un mensaje en el panel de operaciones. . . . .	64
Problemas con la calidad de impresión. . . . .	68
Formación de bandas blancas horizontales. . . . .	68
Formación de bandas blancas o negras. . . . .	68
Formación de bandas blancas o negras cerca de los bordes. . . . .	68
Los colores impresos no son correctos. . . . .	68
Los caracteres impresos aparecen borrosos. . . . .	69
La posición de impresión se desplaza. . . . .	69
El papel está manchado o untado con tinta. . . . .	69

**Índice**

Se alimenta y se expulsa el papel, y se produce un error. . . . .	70
La impresión desde un ordenador no es posible o se vuelve de repente imposible. . . . .	71
Comprobación de si está instalado el controlador de impresora. . . . .	71
La impresora no se enciende. . . . .	71
El trabajo de impresión se ha cancelado en el PC, pero no desaparece el mensaje “Imprimiendo” de la impresora. . . . .	71
El rollo de papel está atascado. . . . .	72
El papel plegado en acordeón está atascado. . . . .	74

**Especificaciones**

Especificaciones del producto. . . . .	76
Especificaciones eléctricas. . . . .	78
Dimensiones generales. . . . .	79
Especificaciones de entorno. . . . .	80
Especificaciones del papel. . . . .	81
Cartucho de tinta. . . . .	82
Caja de mantenimiento. . . . .	83

**Apéndice**

Consumibles y opciones. . . . .	84
Cartucho de tinta. . . . .	84
Caja de mantenimiento. . . . .	85
OT-PT40. . . . .	86
Restricciones de uso. . . . .	88
Notas. . . . .	89
Marcas comerciales. . . . .	89

---

# Antes de usar

---

En este capítulo se describe información que ha de conocer antes de utilizar el producto.

## Manuales para este producto

<p><b>Manual en papel</b></p> 	<p><b>Inicio aquí</b> Le guía por los pasos básicos de configuración, desde desembalar hasta cargar papel.</p>
<p><b>Manual visualizable con PC</b></p> 	<p><b>Guía del usuario (este manual)</b> Describe información detallada sobre las funciones y los procedimientos de funcionamiento del producto, el mantenimiento y la resolución de problemas.</p>
<p><b>Manual visualizable con PC</b></p> 	<p><b>CW-C4000 Series Technical Reference Guide (Guía de referencia técnica)</b> Proporciona información necesaria para instalar el producto, realizar tareas diarias y desarrollar un sistema con ayuda del producto. Descargue este documento en la siguiente URL. &lt;<a href="https://epson.sn">https://epson.sn</a>&gt;</p>
<p><b>Manual visualizable con PC</b></p> 	<p><b>Manual en vídeo en línea</b> Los vídeos ofrecen una descripción clara del procedimiento de configuración. Descargue este documento en la siguiente URL. &lt;<a href="https://support.epson.net/p_doc/968/">https://support.epson.net/p_doc/968/</a>&gt; El contenido de los vídeos está sujeto a cambios sin previo aviso.</p>

---

## Descarga de la última versión

Las últimas versiones del controlador, las utilidades y los manuales de la impresora pueden descargarse en la siguiente URL.

Los clientes de América del Norte deben visitar el siguiente sitio web:

<<https://www.epson.com/support/>>

Los clientes de otros países y regiones deben visitar el siguiente sitio web:

<<https://epson.sn>>

**Antes de usar****Símbolos utilizados en esta guía**

En esta guía se utilizan los siguientes símbolos para indicar información importante.

**Símbolos para la seguridad**

Los símbolos que se muestran abajo se utilizan en este manual para garantizar la seguridad y el uso apropiado del producto y para evitar riesgos para los clientes y otras personas y daños materiales. Asegúrese de haber comprendido totalmente su significado antes de leer este manual.

 <b>Advertencia</b>	Manejar el producto en modo inapropiado ignorando este símbolo puede ocasionar la muerte o lesiones graves.
 <b>Precaución</b>	Manejar el producto en modo inapropiado ignorando este símbolo puede ocasionar lesiones y daños materiales.

**Símbolos para información general**

 <b>Importante</b>	Indica información que se ha de cumplir al utilizar el producto. Un manejo incorrecto debido al incumplimiento de esta información puede hacer que el producto se averíe o no funcione correctamente.
<b>Nota</b>	Indica explicaciones adicionales e información que ha de conocer.
	Indica una página de referencia que contiene información relacionada.

**Antes de usar**

## **Acerca de los modelos de este producto**

---

### **Tinta negra brillante / tinta negra mate**

Puede seleccionar el negro brillante (BK) y el negro mate (MK) para el tipo de tinta negra que desea utilizar. La impresora le pedirá que la seleccione al encenderla por primera vez.

Los tipos de papel compatibles varían según el tipo de tinta negra. Consulte [“Especificaciones del papel” de la página 81](#).



***Importante***

No se puede cambiar el tipo de tinta negra una vez ya se ha seleccionado el tipo de tinta negra y la impresora ha empezado a cargarla.

## Versiones del producto y del controlador

Utilice el producto con una combinación de las últimas versiones del firmware del producto, el controlador de la impresora y la utilidad.

[“Descarga de la última versión” de la página 4](#)

---

### Cómo comprobar la versión del producto

Puede comprobar la versión del firmware de su producto imprimiendo la hoja de estado. Compruebe los resultados de la impresión de la hoja de estado.

[“Hoja de estado de impresión” de la página 28](#)

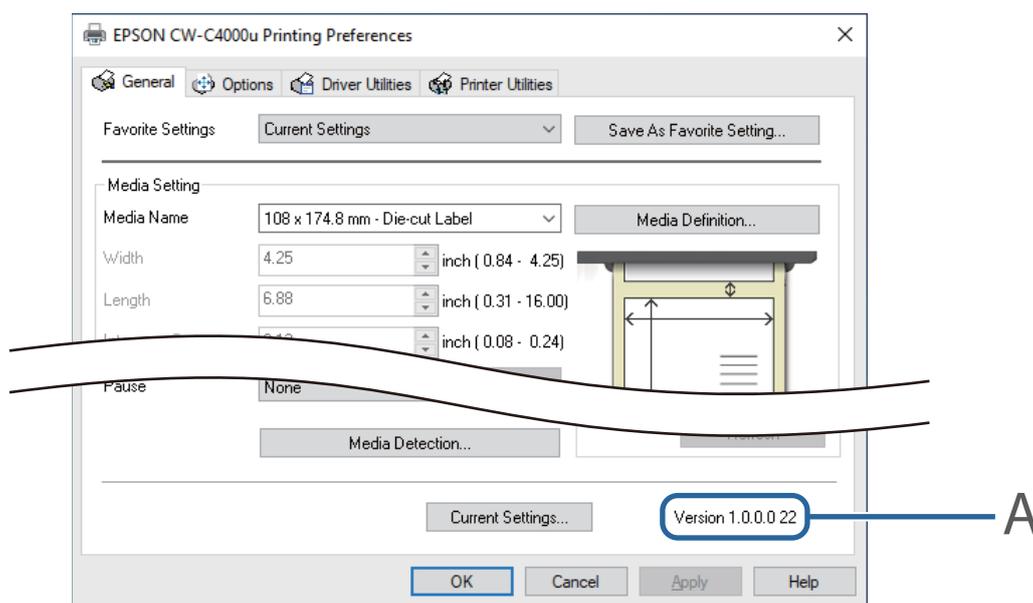
También se puede comprobar la versión en el panel de operaciones.

**Menu - Estado de la impresora/ Imprimir - Versión de firmware**

---

### Cómo comprobar la versión del controlador de impresora

Se puede comprobar la versión en la pantalla del controlador de impresora.



A: Versión del controlador de impresora

## Pantallas en este manual

Las pantallas en este manual y las pantallas mostradas realmente en Windows pueden variar en función del producto utilizado y el sistema operativo. A no ser que se especifique lo contrario, las pantallas en este manual son aquellas utilizadas en Windows 10.

**Antes de usar**

## Precauciones de seguridad

Para asegurar un uso seguro del producto, cerciórese de leer este manual y los demás manuales de instrucciones suministrados con el producto antes del uso. Guarde este manual en un lugar seguro de modo que pueda resolver cualquier punto dudoso relacionado con el producto en todo momento.

---

### Precauciones para la instalación

 **Advertencia**

No cubra el producto con ningún paño ni lo instale en un lugar que tenga escasa ventilación. Si lo hace, el calor acumulado en el producto puede ocasionar un incendio.

 **Precaución**

- No instale/guarde el producto en un lugar inestable o sujeto a la vibración de otros dispositivos. El equipo podría caerse o desplomarse, causando roturas y posibles lesiones.
- No instale el producto en un lugar expuesto a humos o polvos aceitosos ni en un lugar húmedo. De lo contrario, puede producirse una descarga eléctrica o un incendio.
- Cuando levante el producto, realice el trabajo en la postura correcta. Si levanta el producto adoptando una postura inapropiada, puede lesionarse.
- No coloque un objeto pesado (de 10 kg o más {22,05 lb o más}) o un objeto que vibre sobre la impresora. Si coloca un objeto pesado sobre la impresora, compruebe el funcionamiento por su cuenta.

---

### Precauciones para el manejo

 **Advertencia**

- No utilice el producto en lugares donde haya sustancias volátiles tales como alcohol o diluyentes para pintura, o cerca del fuego. De lo contrario, puede producirse una descarga eléctrica o un incendio.
- Apague el producto de inmediato si este produce humo, un olor raro o un ruido inusual. De lo contrario, puede producirse una descarga eléctrica o un incendio. Si se produce alguna anomalía, desconecte inmediatamente la alimentación, desenchufe el producto de la toma de corriente y contacte con personal de servicio cualificado para que le asesoren.
- Apague el producto inmediatamente si entra un objeto extraño o se derrama agua u otro líquido dentro del producto. De lo contrario, puede producirse una descarga eléctrica o un incendio. Desconecte inmediatamente la alimentación, desenchufe el producto de la toma de corriente y contacte con personal de servicio cualificado para que le asesoren.
- No desmonte otras áreas que no sean las mencionadas en este manual.
- No intente jamás reparar el producto usted mismo, ya que puede resultar peligroso.

### Antes de usar

- ❑ No utilice el producto en un lugar donde pueda haber presente gases inflamables, gases explosivos, etc. en la atmósfera. Asimismo, no utilice aerosoles que contengan gases inflamables dentro o cerca de este producto. Si lo hace, podría provocar un incendio.
- ❑ No conecte los cables de formas distintas a las mencionadas en este manual. Si lo hace, podría provocar un incendio. También podría dañar los otros dispositivos conectados.
- ❑ No toque otras partes internas del producto que no sean las mencionadas en este manual. Si lo hace, pueden ocasionarse descargas eléctricas o quemaduras.
- ❑ No introduzca materiales metálicos o inflamables ni deje que entren en el producto. De lo contrario, puede producirse una descarga eléctrica o un incendio.
- ❑ Si la pantalla de la impresora está dañada, manipule el cristal líquido de su interior con mucho cuidado. Si surge alguna de las siguientes situaciones, tome medidas de emergencia.
  - ❑ Si alguna fracción llega a su piel, limpie los restos y lave el área adecuadamente con agua y jabón.
  - ❑ Si alguna fracción entra en contacto con los ojos, lávelos con agua limpia durante al menos 15 minutos y, luego, consulte a un médico.
  - ❑ Si alguna fracción en contacto con la boca, consulte a un médico de inmediato.

#### Precaución

- ❑ No permita que nadie se suba encima del producto o coloque objetos pesados sobre el mismo. En particular, tenga cuidado en el caso de un hogar con niños. El equipo podría caerse o desplomarse, causando roturas y posibles lesiones.
- ❑ Instale los cables y los productos opcionales en la dirección correcta de acuerdo con los procedimientos correspondientes. De lo contrario, puede producirse un incendio o lesiones. Siga las instrucciones de este manual para instalarlos correctamente.
- ❑ Antes de desplazar el producto, apáguelo y desenchúfelo, y compruebe que todos los cables estén desconectados. Si no lo hace, puede dañarse el cable y pueden ocasionarse descargas eléctricas o incendios.
- ❑ No someta el producto a vibraciones o golpes mientras esté encendido. De lo contrario, pueden producirse fallos de impresión.
- ❑ No almacene ni transporte el producto en posición inclinada, de pie o al revés. Si lo hace pueden originarse pérdidas de tinta.
- ❑ Guarde el cortador en un lugar fuera del alcance de los niños. Existe el riesgo de sufrir lesiones con la cuchilla del cortador. Al sustituir la cuchilla, manipúlela con cuidado.

---

## Precauciones para la fuente de alimentación

#### Advertencia

- ❑ Asegúrese de utilizar el adaptador de CA especificado (AC ADAPTER,K1 (Modelo: M248B)) solo. Además, no utilice el adaptador especificado con otro dispositivo. De lo contrario, puede producirse una descarga eléctrica o un incendio.

### Antes de usar

- Observe los siguientes puntos al manejar el adaptador de CA. De lo contrario, puede producirse una descarga eléctrica o un incendio.
  - No usar en una ubicación donde la lluvia o el agua pueda entrar en el adaptador de CA.
  - No apague el producto por el cable de alimentación.
  - No permita que un clip u otro objeto metálico toque los conectores.
  - No cubra el producto con una sábana o similar.
- No deje que el polvo u otro material extraño se adhieran al enchufe de alimentación. De lo contrario, puede producirse una descarga eléctrica o un incendio.
- Inserte firmemente el enchufe de alimentación en la toma de corriente. De lo contrario, puede producirse una descarga eléctrica o un incendio.
- No utilice un cable de alimentación que no sea el suministrado con el producto. Además, no utilice el cable de alimentación suministrado con otro dispositivo. De lo contrario, puede producirse una descarga eléctrica o un incendio.
- No use el cable de alimentación si está dañado. De lo contrario, puede producirse una descarga eléctrica o un incendio. Contacte con personal de servicio cualificado para que le asesoren si el cable está dañado. Asimismo, observe los siguientes puntos para no dañar el cable de alimentación:
  - No modifique el cable de alimentación.
  - No ponga objetos pesados encima del cable de alimentación.
  - No doble, retuerza o tire en modo forzado el cable de alimentación.
  - No coloque el enchufe de alimentación cerca de un dispositivo de calefacción.
- No inserte ni extraiga el enchufe de alimentación con las manos húmedas. Si lo hace, puede ocasionarse una descarga eléctrica.
- No enchufe muchos cables de alimentación en una toma de corriente. Si lo hace, podría provocar un incendio. Suministre la alimentación directamente desde una toma de corriente.
- Desenchufe habitualmente el enchufe de alimentación de la toma y limpie la base de las puntas y entre las clavijas. Si deja el enchufe de alimentación enchufado en la toma de corriente durante un largo periodo de tiempo, puede acumularse polvo en la base de las clavijas de alimentación y ocasionarse un cortocircuito o un incendio.
- Aferre el enchufe y no tire del cable cuando desenchufe el enchufe de la toma de corriente. Si tira del cable puede dañar el cable o deformar el enchufe ocasionando descargas eléctricas o incendios.
- No extraiga ni inserte el enchufe de alimentación de/en la toma mientras la alimentación de la impresora está encendida. Si lo hace, puede ocasionarse una descarga eléctrica.



Por razones de seguridad, desenchufe el producto si no lo va a utilizar durante un largo periodo de tiempo.

**Antes de usar**

---

**Precauciones para los cartuchos de tinta** **Precaución**

- ❑ Los cartuchos de tinta que se pueden utilizar varían en función del número de modelo del producto. Utilice cartuchos de tinta adecuados para el número de modelo de su impresora.  
  
 [“Cartucho de tinta” de la página 82](#)
- ❑ Agite bien los nuevos cartuchos de tinta antes de instalarlos.
- ❑ No toque el chip IC de un cartucho. Si lo hace, puede que ya no sean posibles el funcionamiento normal ni la impresión.
- ❑ El producto utiliza cartuchos de tinta equipados con chips IC para gestionar la cantidad de tinta utilizada así como otra información, de modo que los cartuchos de tinta pueden utilizarse incluso si se han retirado y vuelto a instalar. No obstante, si se extrae y se reinstala un cartucho de tinta en el que queda poca cantidad de tinta, es posible que no pueda volver a utilizarse. El cartucho consume tinta cada vez que se instala porque el producto comprueba automáticamente la fiabilidad.
- ❑ A la hora de reemplazar el cartucho de tinta negra, asegúrese de hacerlo con un cartucho del mismo tipo de tinta negra. La impresora no funcionará si se instala un cartucho con un tipo de tinta negra diferente.
- ❑ Instale cartuchos de tinta de todos los colores. No es posible imprimir aunque falte tan solo un cartucho de tinta.
- ❑ Puesto que los cartuchos de tinta han sido diseñados para dejar de funcionar antes de que la tinta se acabe completamente, y así conservar la calidad del cabezal de impresión, en los cartuchos de tinta usados siempre queda un poco de tinta.
- ❑ Todos los colores de tinta se consumen también durante las operaciones de mantenimiento, cuando se sustituye un cartucho de tinta o cuando se limpia el cabezal de impresión.
- ❑ No apague la alimentación ni abra la tapa del cartucho de tinta durante la carga de tinta (mientras el indicador LED  (alimentación) parpadea). Si abre la tapa, puede hacer que la tinta se recargue, lo que supone un mayor consumo de tinta. También puede que ya no sean posibles el funcionamiento normal ni la impresión.
- ❑ Aun en caso de impresión monocromática se utilizan tintas de todos los colores en una operación concebida para mantener la calidad de la impresión y de los cabezales de impresión.
- ❑ No desmonte un cartucho de tinta. Si lo hace, puede que la tinta entre en contacto con los ojos o la piel.
- ❑ No desmonte ni modifique un cartucho de tinta. De lo contrario, pueden producirse fallos de impresión.
- ❑ Si usa cartuchos de tinta antiguos puede obtener una escasa calidad de impresión. Consuma los cartuchos de tinta en el plazo de seis meses después de abrir los paquetes. El periodo de uso de los cartuchos de tinta está impreso en el embalaje de cada cartucho.
- ❑ Si la tinta entra en contacto con la piel, los ojos, o la boca, haga lo siguiente.
  - ❑ Si la tinta entra en contacto con la piel, lave inmediatamente la zona con agua y jabón.
  - ❑ Si la tinta entra en contacto con los ojos, aclare inmediatamente con agua. Si no se quita la tinta, puede producirse enrojecimiento de ojos o inflamación moderada. Si algo está mal, consulte inmediatamente al médico.

### Antes de usar

- ❑ Si la tinta entra en contacto con la boca, escúpala inmediatamente y consulte a un médico.
- ❑ Puede que quede tinta alrededor del puerto de alimentación de tinta del cartucho que se ha extraído. Tenga cuidado de que no manche la mesa u otra superficie.
- ❑ No abra el paquete de un cartucho de tinta hasta que vaya a instalar el cartucho en el producto.
- ❑ No agite demasiado un cartucho de tinta. El cartucho puede perder tinta si lo sacude demasiado o si aprieta con fuerza los costados.
- ❑ No deje que entren materiales extraños en la sección de instalación del cartucho. Si lo hace, puede que ya no sea posible la impresión normal. Extraiga cualquier objeto que haya caído en la sección de instalación, teniendo cuidado de no dañar la sección.
- ❑ Cuando se carga tinta por primera vez (inmediatamente después de la compra), se consume tinta para llenar los inyectores del cabezal (orificios de salida de tinta) y para prepararlo para la impresión. Por lo tanto, el número de las hojas que se puede imprimir puede ser inferior que para los cartuchos que se instalen posteriormente.
- ❑ Si apaga la alimentación usando el botón  (alimentación) de la impresora, el cabezal de impresión se tapa automáticamente, previniendo que la tinta se seque. Si no va a utilizar la impresora después de instalar los cartuchos de tinta, compruebe que ha apagado la alimentación utilizando el botón  (alimentación). No retire el enchufe de alimentación o desconecte el disyuntor cuando la alimentación está encendida.
- ❑ Imprimir en papel hidrófugo, como el papel de acabado artístico, de secado lento, puede ocasionar manchas de impresión. También imprimir en papel brillante puede dejar huellas dactilares sobre el papel o la tinta puede entrar en contacto con los dedos al tocar la superficie de impresión. Seleccione papel que no provoque manchas de impresión.
- ❑ Almacene los cartuchos de tinta en un lugar fuera del alcance de los niños.
- ❑ Epson recomienda almacenar los cartuchos de tinta en un lugar fresco y oscuro.
- ❑ Si desea utilizar cartuchos de tinta que se han almacenado en un lugar fresco durante un largo periodo de tiempo, déjelos durante al menos 3 horas en un lugar que tenga la temperatura ambiente antes de utilizarlos.
- ❑ No retire los cartuchos de tinta del producto cuando almacene o transporte el producto.

**Antes de usar**

---

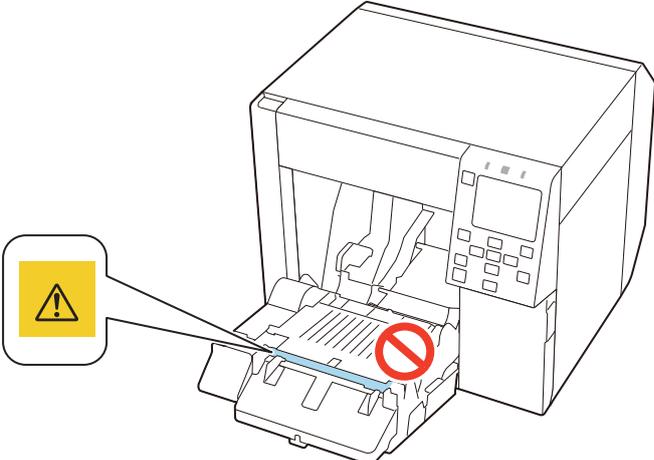
**Precauciones sobre la caja de mantenimiento** **Precaución**

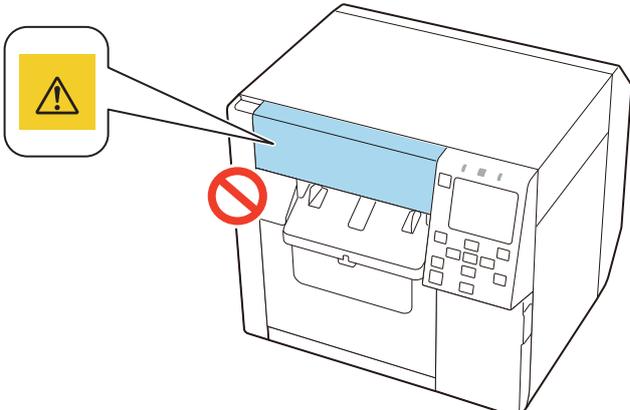
- Almacénelo en un lugar fuera del alcance de los niños. No beba ninguna tinta adherida.
- No desmonte ni modifique la caja de mantenimiento. Si lo hace, puede que la tinta entre en contacto con los ojos o la piel.
- No toque el chip IC de la caja de mantenimiento.
- Si se ha retirado una caja de mantenimiento que aún puede utilizarse y se ha dejado desmontada durante un prolongado periodo de tiempo, no vuelva a utilizarla.
- No despegue la película de la superficie superior de la caja de mantenimiento.
- Si la tinta entra en contacto con la piel, los ojos, o la boca, haga lo siguiente.
  - Si la tinta entra en contacto con la piel, lave inmediatamente la zona con agua y jabón.
  - Si la tinta entra en contacto con los ojos, aclare inmediatamente con agua. Si no se quita la tinta, puede producirse enrojecimiento de ojos o inflamación moderada. Si algo está mal, consulte inmediatamente al médico.
  - Si la tinta entra en contacto con la boca, escúpala inmediatamente y consulte a un médico.
- No agite demasiado fuerte una caja de mantenimiento usada. La tinta puede salirse de la caja de mantenimiento si la agita o sacude con demasiada fuerza.
- Evite almacenar la caja de mantenimiento a altas temperaturas o en estado congelado.
- Manténgalo alejado de la luz solar directa.

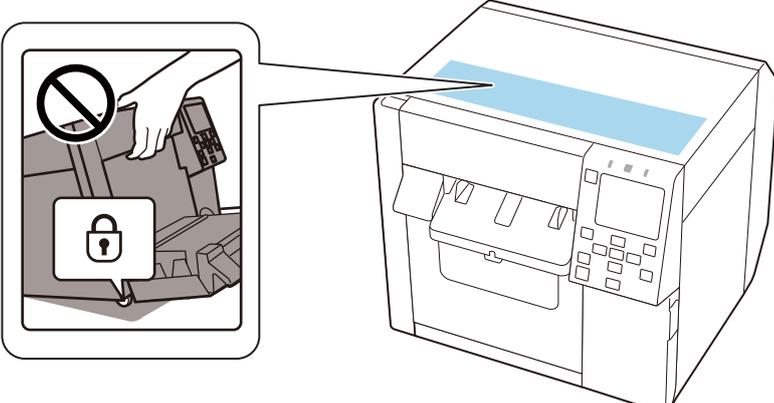
Antes de usar

## Etiqueta de precaución

Las etiquetas pegadas al producto indican las siguientes precauciones.

 <b>Precaución</b>	<p>No toque la hoja del cortador automático con la mano. Si lo hace, puede sufrir lesiones.</p> 
---	--

 <b>Precaución</b>	<p>No toque la hoja móvil del cortador automático con la mano. Si lo hace, puede sufrir lesiones. Como la etiqueta está fijada en la parte posterior del cortador automático, es fácil comprobar si el cortador se ha retirado.</p> 
---	--

 <b>Precaución</b>	<p>Para prevenir pillarse los dedos, se activa el mecanismo de bloqueo para detener el cierre de la tapa si la unidad se eleva de la superficie de instalación. Cuando utilice el producto, instálelo sobre una superficie nivelada.</p> 
---	---

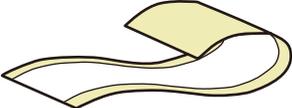
## Antes de usar

## Papel compatible

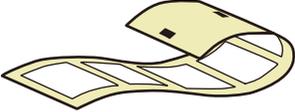
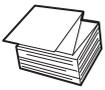
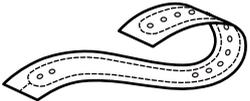
En esta sección se describe la forma, el formato, el tamaño y el tipo de papel que se puede utilizar en esta impresora, así como el papel que no se puede utilizar.

Para más información, consulte CW-C4000 Series Technical Reference Guide (Guía de referencia técnica).

### Forma del papel/Formato/Tamaño

Formatos de papel	Formas del papel	Ancho de papel (mm)	Ancho de papel de respaldo (mm)	Ancho de etiqueta (mm)	Espacio entre etiquetas (mm)
Papel normal continuo con marcas negras* <sup>1</sup> 	Rollo de papel 	de 25,4 a 108 {de 1,00 a 4,25}	---	---	---
Papel normal continuo con marcas negras* <sup>1</sup> 	Papel plegado en acordeón 	de 50 a 108 {de 1,97 a 4,25}	---	---	---
Papel normal continuo (sin marcas negras) 	Rollo de papel 	de 25,4 a 108 {de 1,00 a 4,25}	---	---	---
Etiqueta de página completa con o sin marcas negras 	Rollo de papel 	---	de 25,4 a 112 {de 1,00 a 4,41}	de 21,4 a 108 {de 0,84 a 4,25}	---
Etiqueta troquelada (Espacio* <sup>2</sup> ) 	Rollo de papel 	---	de 25,4 a 112 {de 1,00 a 4,41}	de 21,4 a 108 {de 0,84 a 4,25}	de 2,0 a 6,0 {de 0,08 a 0,24}

**Antes de usar**

Formatos de papel	Formas del papel	Ancho de papel (mm)	Ancho de papel de respaldo (mm)	Ancho de etiqueta (mm)	Espacio entre etiquetas (mm)
Etiqueta troquelada sin marcas negras*1 	Rollo de papel 	---	de 25,4 a 112 {de 1,00 a 4,41}	de 21,4 a 108 {de 0,84 a 4,25}	de 2,0 a 6,0 {de 0,08 a 0,24}
Etiqueta troquelada sin marcas negras*1 	Papel plegado en acordeón 	---	de 50 a 112 {de 1,97 a 4,41}	de 46 a 108 {de 1,81 a 4,25}	de 2,0 a 6,0 {de 0,08 a 0,24}
Papel de pulsera sin marcas negras*1 	Rollo de papel 	Contacte con personal de servicio cualificado para que le asesoren.	---	---	---

\*1: La posición de impresión se detecta basándose en las marcas negras impresas en el dorso del papel.

\*2: La posición de impresión se detecta basándose en los espacios entre las etiquetas.

<b>Nota</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Cuando las etiquetas de menos de 10 mm {0,39 pulg.} de longitud se cortan automáticamente, la etiqueta impresa puede adherirse a la cuchilla del cortador y resultar difícil de retirar.</li> <li><input type="checkbox"/> Dependiendo de la forma, el grosor y la rigidez de las etiquetas troqueladas, se puede pelar el papel de respaldo de las etiquetas en el interior de la impresora. Si quiere utilizar etiquetas troqueladas que no cumplen las especificaciones del papel, contacte con personal de servicio cualificado para que le asesoren.</li> </ul>
-------------	--

## Tipos de papel

Los tipos de papel compatibles varían en función del tipo de tinta negra, como se muestra a continuación.

Tipo de papel	Si se utiliza tinta mate	Si se utiliza tinta brillante
Papel normal	✓	-
Papel mate	✓	✓
Papel con textura	✓	-
Sintético	✓	✓
Papel de pulsera	✓	-
Papel brillante	-	✓
Film brillante	-	✓
Papel de alto brillo	-	✓

**Antes de usar**

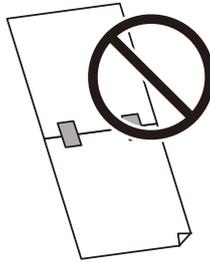
**Papel que no se puede utilizar**

No cargue papel similar a los siguientes. Tal papel puede provocar atascos de papel y manchas de impresión.

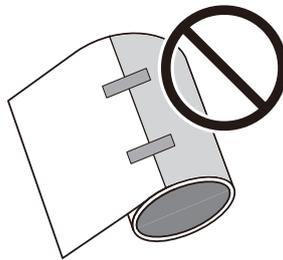
- Papel térmico



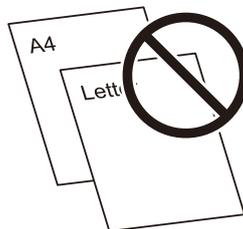
- Papel unido entre sí con cinta, etc.



- Papel unido con el tubo con cinta, etc.



- Papel de tamaño A, tamaño B, etc.



**Antes de usar**

- Papel con papel de respaldo transparente

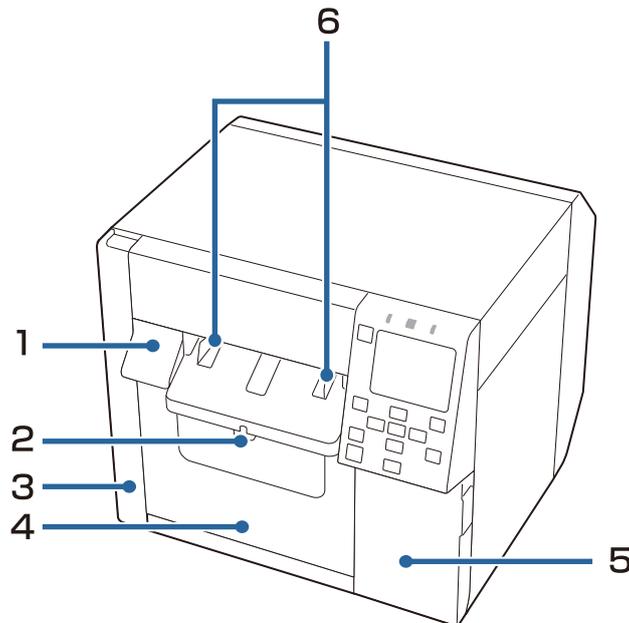


## Antes de usar

# Nombres y funciones de las piezas

En esta sección se describen las piezas operativas principales.

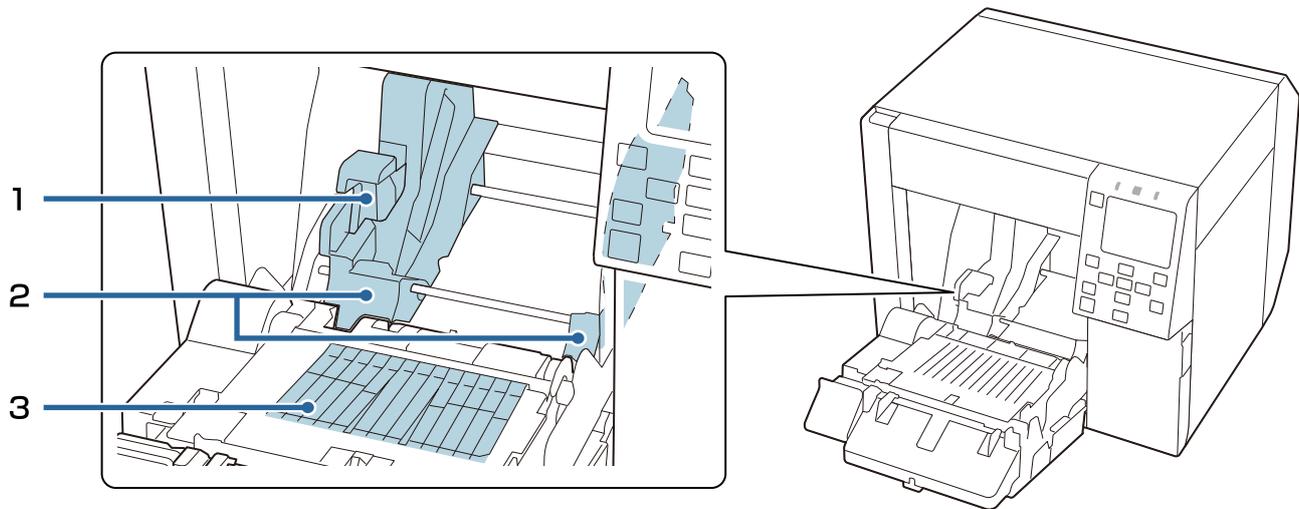
## Parte delantera



N.º	Nombre	Descripción
1	Palanca de liberación	Tire de esta palanca hacia usted para abrir la cubierta frontal.
2	Palanca de bloqueo (guías de expulsión del papel)	Tire de esta palanca hacia abajo para permitir el ajuste de las guías de expulsión del papel. Tire de esta palanca hacia arriba hasta que encaje en su lugar para bloquear las guías de expulsión del papel.
3	Tapa de la caja de mantenimiento	Abra esta tapa para instalar o sustituir la caja de mantenimiento.  <a href="#">"Sustitución de la caja de mantenimiento" de la página 33</a>
4	Cubierta frontal	Abra esta tapa para cargar o sustituir el papel.
5	Tapa de los cartuchos de tinta	Abra esta tapa para instalar o sustituir el cartucho de tinta.  <a href="#">"Sustitución de los cartuchos de tinta" de la página 30</a>
6	Guías de expulsión del papel	Estas guías son para prevenir que el papel se salga de su posición cuando se expulsa. Ajústelas para que coincidan con el ancho del papel.

## Antes de usar

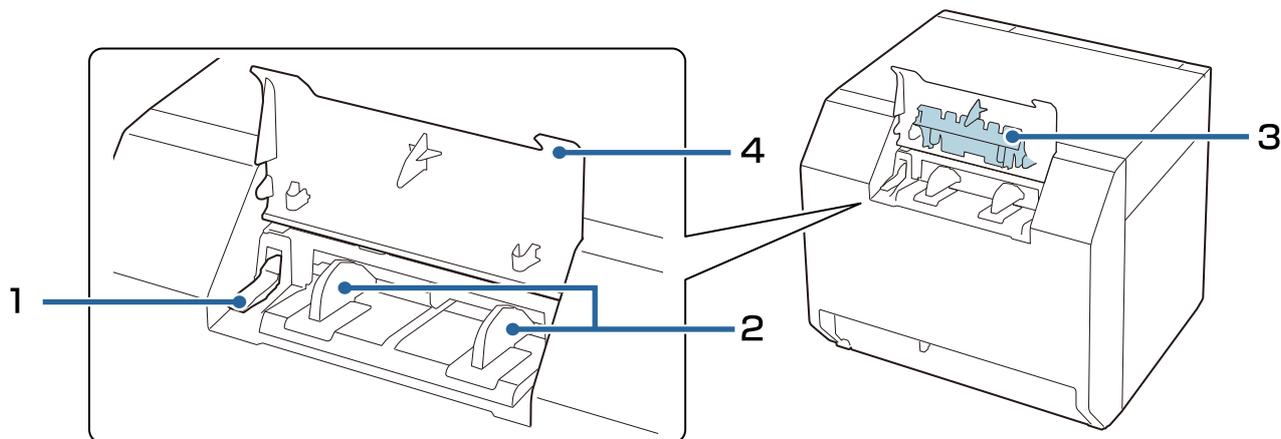
## Interior



N.º	Nombre	Descripción
1	Palanca de bloqueo (guías del rollo de papel)	Tire de esta palanca hacia arriba para permitir el ajuste de las guías del rollo de papel. Tire de esta palanca hacia abajo para bloquear las guías del rollo de papel.
2	Guías del rollo de papel	Estas guías son para fijar el rollo de papel en su lugar. Ajústelas para que coincidan con el ancho del papel.
3	Obturador	Ajústelo para que coincida con el ancho del papel.  <a href="#">"Ajuste de los obturadores" de la página 52</a>

Antes de usar

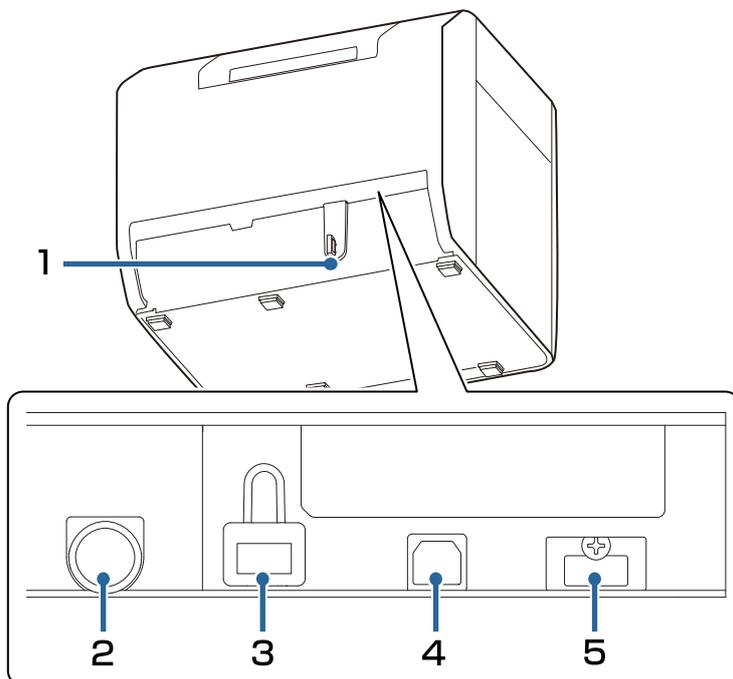
Parte trasera



N.º	Nombre	Descripción
1	Palanca de bloqueo (guías del papel plegado en acordeón)	Tire de esta palanca hacia arriba para permitir el ajuste de las guías del papel plegado en acordeón. Tire de esta palanca hacia abajo para bloquear las guías del papel plegado en acordeón.
2	Guías del papel plegado en acordeón	Estas guías son para prevenir que el papel se salga de su posición cuando se alimenta en la impresora. Ajústelas para que coincidan con el ancho del papel.
3	Guía de alimentación de papel	Coloque esta guía dentro de la cubierta frontal cuando utilice papel plegado.
4	Cubierta posterior	Abra esta cubierta para cargar o sustituir el papel plegado en acordeón.  <a href="#">"Carga del papel plegado" de la página 47</a>

## Antes de usar

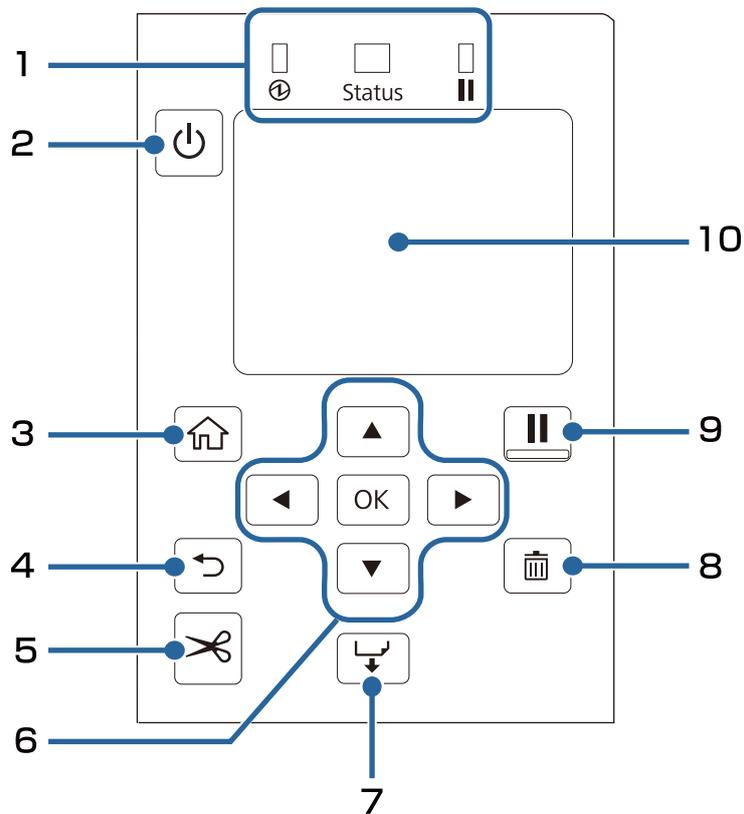
## Conectores



N.º	Nombre	Descripción
1	Sujetacables	Pase el cable USB por el sujetacables para evitar que se desconecte el cable.
2	Conector de alimentación	Conecte el cable de alimentación.
3	Puerto LAN	Conecte un cable LAN.
4	Puerto USB B	Conecte un cable USB tipo B.
5	Puerto USB A (para conectar un dispositivo opcional)	Conecte la unidad LAN inalámbrica opcional (OT-WL06). En algunos países y regiones, la opción de la unidad LAN inalámbrica no se vende. Contacte con personal de servicio cualificado para que le den más información.

Antes de usar

Panel de operaciones



N.º	Nombre	Descripción
1	LED	<p>El estado de la impresora se puede comprobar a partir del parpadeo de los LED.</p> <p>Para más información, consulte CW-C4000 Series Technical Reference Guide (Guía de referencia técnica).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> LED  (alimentación) Permanece iluminado mientras la impresora está encendida. Parpadea durante la impresión o la carga de tinta.</li> <li><input type="checkbox"/> LED Status Permanece iluminado o parpadea mientras se produce un error o problema.</li> <li><input type="checkbox"/> LED  (pausa) Permanece iluminado o parpadea mientras la impresora está en pausa.</li> </ul>
2	Botón  (alimentación)	Enciende o apaga la impresora.
3	Botón  (inicio)	Muestra la pantalla de inicio.
4	Botón  (atrás)	Sirve para regresar a la pantalla anterior.
5	Botón  (cortar)	Sirve para cortar papel.
6	Botones     (flechas) y botón OK	Use los botones     para seleccionar un elemento del menú y luego pulse el botón OK para activar el menú o el ajuste seleccionados.

### Antes de usar

N.º	Nombre	Descripción
7	Botón  (alimentar)	Púlselo brevemente para alimentar una página de papel. Manténgalo pulsado para alimentar papel continuamente.
8	Botón  (cancelar)	Cancela la impresión. Pulse el botón  mientras la impresora está en pausa y seleccione <b>Siguiente formato de etiqueta</b> o <b>Todos los formatos de etiqueta</b> en la pantalla <b>Cancelar selección</b> para cancelar la impresión.
9	Botón  (pausa)	<ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="687 544 1406 701"><input type="checkbox"/> Si se pulsa mientras se está imprimiendo Cuando la impresora termina de imprimir la página que se está imprimiendo, hace una pausa y el LED  (pausa) se enciende. Púlselo de nuevo para reanudar la impresión y el LED  (pausa) se apagará.</li> <li data-bbox="687 723 1406 846"><input type="checkbox"/> Si se pulsa mientras la impresora está lista para imprimir La impresora pasa al estado de pausa y el LED  (pausa) se enciende. Púlselo de nuevo para que la impresora vuelva al estado de espera y el LED  (pausa) se apague.</li> <li data-bbox="687 869 1406 936"><input type="checkbox"/> Si se pulsa mientras la impresora está en pausa debido a un error La impresora sale de la pausa y el LED  (pausa) se apaga.</li> </ul>
10	Pantalla	Se muestra el estado de la impresora, los menús y los mensajes de error.

---

# Funcionamiento básico

---

En este capítulo se describen los procedimientos del funcionamiento básico de la impresora.

## Encendido o apagado

---

### Encendido de la alimentación

Mantenga pulsado el botón  (alimentación) hasta que se ilumine el LED  (alimentación).

---

### Apagado de la alimentación

Mantenga pulsado el botón  (alimentación) hasta que aparezca un mensaje de confirmación de apagado. A continuación, seleccione **Sí** en la pantalla de confirmación. El LED  (alimentación) se apagará, y también lo hará la impresora.

## Comprobación del estado de la impresora

El estado de la impresora se puede comprobar a partir de los diodos LED iluminándose o parpadeando y la pantalla de la impresora.

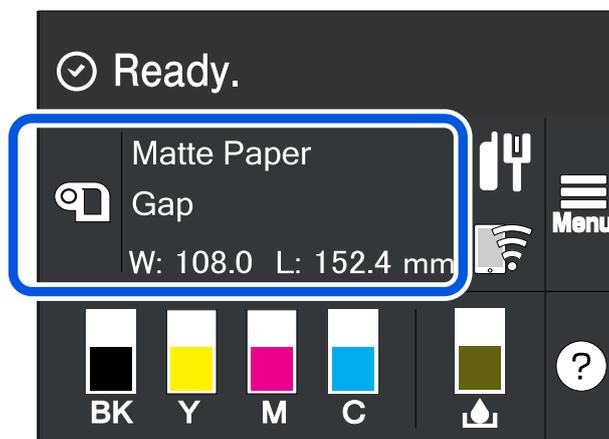
Además, imprimiendo la hoja de estado se pueden comprobar los ajustes de la impresora y el estado de los inyectores.

[📄 “Hoja de estado de impresión” de la página 28](#)

---

## Comprobación de la información del papel

En la pantalla de inicio se muestra información sobre el papel cargado actualmente, el tipo de papel y el ajuste del origen del papel.



### Nota

Seleccione esta área para acceder directamente al menú **Configuración del papel**.

También se pueden configurar los ajustes del papel con el controlador de impresora.

[📄 “Ajustes del controlador de impresora” de la página 36](#)

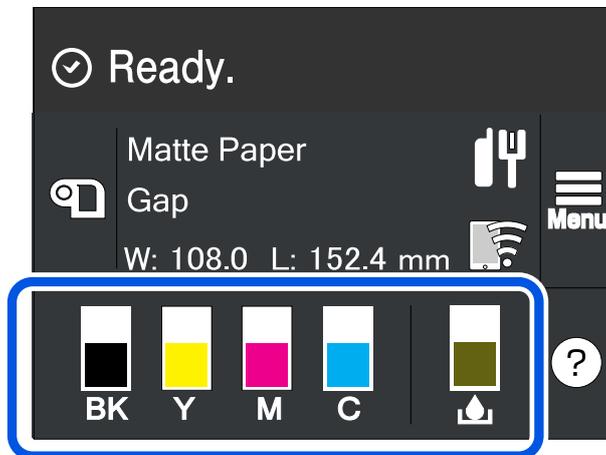
Si el panel de operaciones tiene unos ajustes distintos al controlador de impresora, se aplicarán los ajustes de este último.

**Funcionamiento básico**

---

**Comprobación del estado de los consumibles**

El estado de los cartuchos de tinta y de la caja de mantenimiento se puede comprobar en la pantalla.



---

**Impresión de patrones de la prueba de los inyectores**

Imprimiendo los patrones de la prueba de los inyectores se puede comprobar si los inyectores del cabezal de impresión están obstruidos.

[📄 “Impresión de patrones de la prueba de los inyectores” de la página 60](#)

## Funcionamiento básico

### Hoja de estado de impresión

Imprimiendo la hoja de estado se puede verificar la versión del firmware y la configuración de la impresora, como el modo de impresión y los ajustes de detección de medios. Los siguientes tipos de hojas de estado se pueden imprimir desde el panel de operaciones.

#### Menu - Estado de la impresora/ Imprimir - Hoja estado impresión

<b>Nota</b>	Al imprimir hojas de estado de impresión, se recomienda utilizar papel de más de 108,0 mm (4,25 pulg.) de ancho. Consulte la CW-C4000 Series Technical Reference Guide (Guía de referencia técnica) para obtener más información.
-------------	---

Muestra de impresión de la hoja de estado	Muestra de impresión de la hoja de estado (ajustes de red)
<pre> &lt;Printer Status Sheet&gt; Sheet Output Time   YYYY.MM.DD hh:mm  &lt;Basic Information&gt; Model   XX-XXXXX BK Serial Number   XXXXXXXXXXXX Main Firmware Version   XXXXXXXX MAC Address   XX:XX:XX:XX:XX:XX IP Address Setting   Auto/Manual IP Address   XXX.XXX.XXX.XXX Subnet Mask   XXX.XXX.XXX.XXX Gateway Address   XXX.XXX.XXX.XXX Head ID   XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX  --  ^^^^  ^^^^ 03  xxxx  yyyy/mm/dd hh:mm 04  xxxx  yyyy/mm/dd hh:mm 05  xxxx  yyyy/mm/dd hh:mm 06  xxxx  yyyy/mm/dd hh:mm 07  xxxx  yyyy/mm/dd hh:mm 08  xxxx  yyyy/mm/dd hh:mm 09  xxxx  yyyy/mm/dd hh:mm 10  xxxx  yyyy/mm/dd hh:mm                     </pre>	<pre> HHH NetWork Status Sheet HHH &lt;General Info&gt; MAC Address          xx:xx:xx:xx:xx:xx Firmware            xxxxxxxx &lt;Ethernet&gt; Network Status      Auto(Disconnected) &lt;TCP/IP IPv4&gt; Obtain IP Address   Manual IP Address          xxx.xxx.xxx.xxx Subnet Mask         xxx.xxx.xxx.xxx Default Gateway     xxx.xxx.xxx.xxx  HHHHHHHHHHH 1/1 HHHHHHHHHHH                     </pre>

<b>Nota</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> También se puede imprimir una lista de las fuentes y códigos de barras que ya están registrados en la impresora, o las imágenes y plantillas recién registradas.</li> <li><input type="checkbox"/> Si la unidad LAN inalámbrica se ha conectado a la impresora, el estado y la configuración de la red inalámbrica se imprimen en la sección <b>Configuración de red</b> de la hoja de estado.</li> </ul>
-------------	---

### Comprobación de la conexión y los ajustes de la red

Es posible comprobar el estado y los ajustes de conexión de la red imprimiendo un informe de comprobación de conexión de la red.

Para más información, consulte CW-C4000 Series Technical Reference Guide (Guía de referencia técnica).

## Funcionamiento básico

<b><i>Nota</i></b>	Al imprimir informes de comprobación de conexión de la red, se recomienda utilizar papel de más de 108,0 mm (4,25 pulg.) de ancho. Consulte la CW-C4000 Series Technical Reference Guide (Guía de referencia técnica) para obtener más información.
--------------------	---

## Funcionamiento básico

## Sustitución de los cartuchos de tinta

En esta sección se describe cómo sustituir los cartuchos de tinta.

**Precaución**

Lea detenidamente las precauciones para el manejo antes de instalar los cartuchos de tinta.

 "Precauciones para los cartuchos de tinta" de la página 11

---

## Comprobación de la cantidad restante de tinta

Puede comprobar la cantidad aproximada de tinta restante en el panel de operaciones o en un ordenador.

**Nota**

Incluso cuando la impresora tiene poca tinta, puede imprimir hasta que el sistema le pida que sustituya el cartucho de tinta. Sustituya el cartucho de tinta cuando sea necesario.

---

## Cómo sustituir los cartuchos de tinta

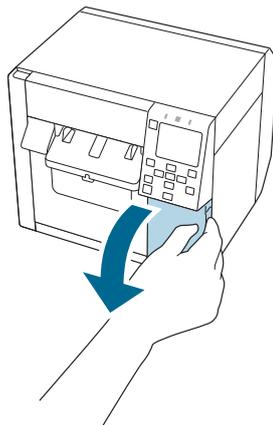
El siguiente procedimiento es para reemplazar el cartucho BK. Siga el mismo procedimiento para reemplazar los otros cartuchos de color.

**Importante**

- A la hora de reemplazar el cartucho de tinta negra, asegúrese de hacerlo con un cartucho del mismo tipo de tinta negra. La impresora no funcionará si se instala un cartucho con un tipo de tinta negra diferente.
- Agite bien los nuevos cartuchos de tinta antes de instalarlos.

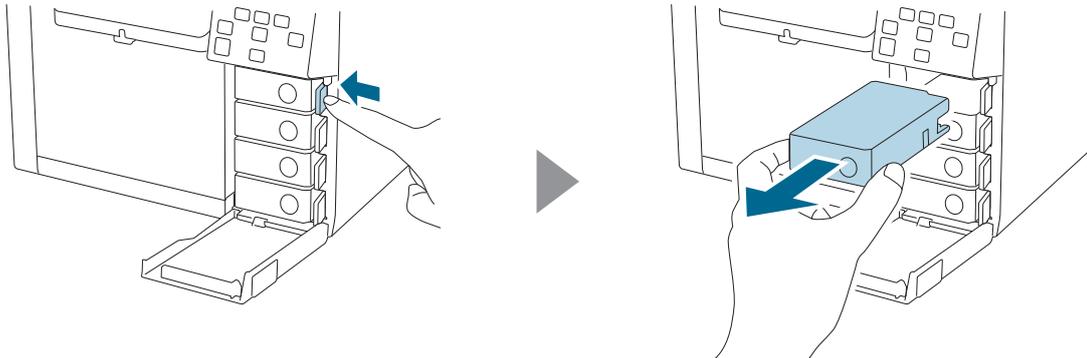
**1**

Abra la tapa del cartucho de tinta.



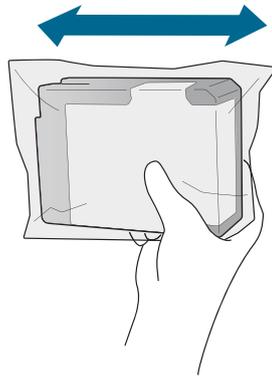
## Funcionamiento básico

- 2** Presione la palanca hacia abajo para retirar el cartucho de tinta usado.



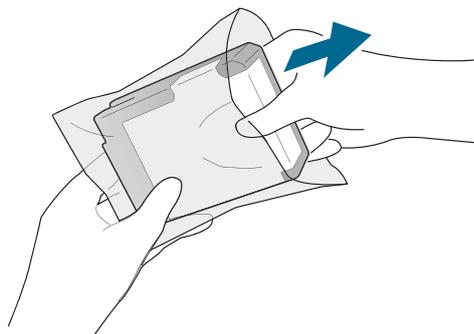
- 3** Agite el cartucho de tinta.

Agite el cartucho horizontalmente, tal como se muestra en la figura de abajo. Mueva el cartucho unos 5 cm en ambos sentidos y repita el procedimiento unas 15 veces durante 5 segundos.



- 4** Saque el nuevo cartucho de tinta de la bolsa.

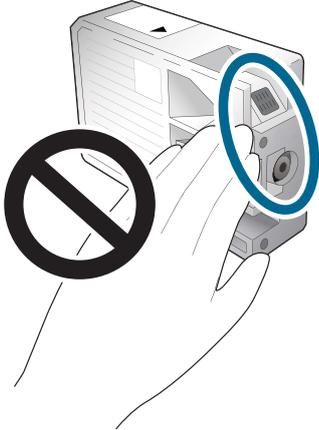
 [“Precauciones para los cartuchos de tinta” de la página 11](#)



### Funcionamiento básico

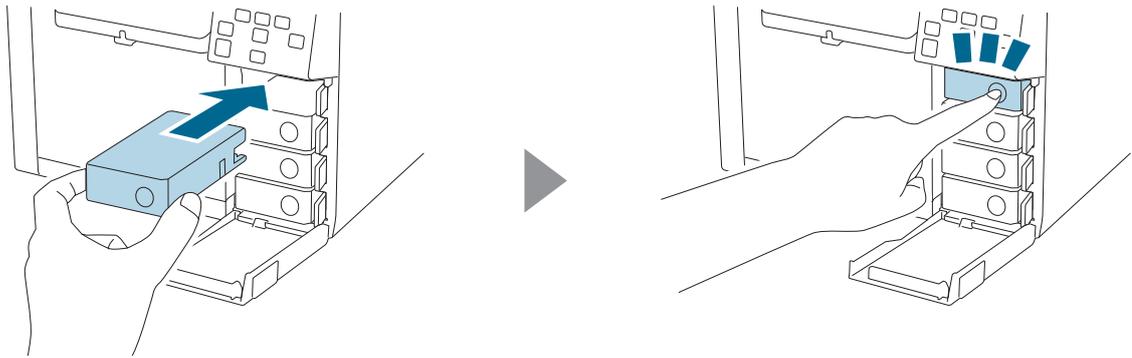
No toque las zonas indicadas en la figura.

 **Precaución**

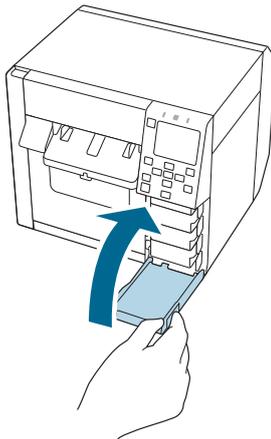


**5** Instale el cartucho de tinta.

Presione la marca Push del cartucho de tinta con la yema del dedo hasta que encaje en su sitio.



**6** Cierre la tapa del cartucho de tinta.



## Sustitución de la caja de mantenimiento

En esta sección se describe cómo sustituir la caja de mantenimiento.



**Precaución**

Lea atentamente las precauciones para el manejo antes de configurar la caja de mantenimiento.

👉 ["Precauciones sobre la caja de mantenimiento" de la página 13](#)

### Comprobación de la cantidad de espacio libre en la caja de mantenimiento

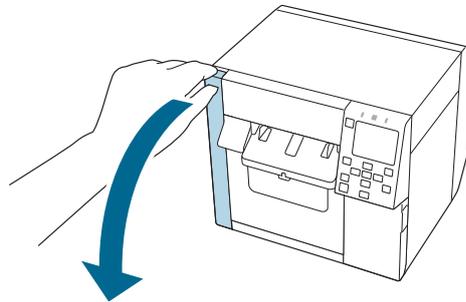
Puede comprobar en el panel de operaciones o en un ordenador la cantidad aproximada de espacio vacío en la caja de mantenimiento.

**Nota**

Incluso si la caja de mantenimiento se está quedando sin espacio, puede seguir imprimiendo hasta que el sistema le pida que la sustituya. Sustituya la caja de mantenimiento por otra nueva cuando sea necesario.

### Cómo sustituir la caja de mantenimiento

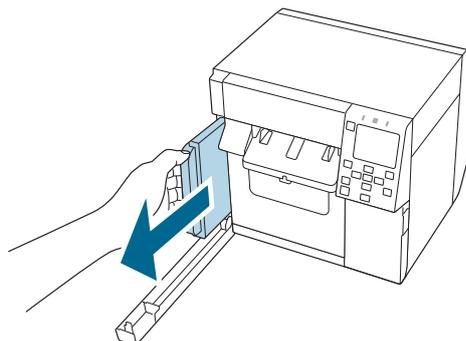
- 1 Abra la tapa de la caja de mantenimiento.



- 2 Saque la caja de mantenimiento.

Al desechar la caja de mantenimiento usada, colóquela en una bolsa de plástico que viene con la nueva caja de mantenimiento.

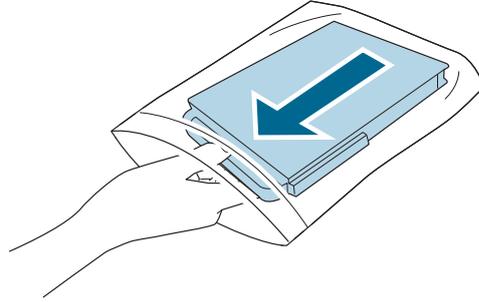
👉 ["Eliminación de la caja de mantenimiento" de la página 85](#)



## Funcionamiento básico

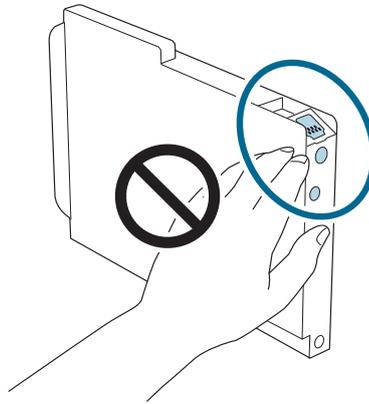
**3** Saque la nueva caja de mantenimiento de la bolsa.

 [“Precauciones sobre la caja de mantenimiento” de la página 13](#)

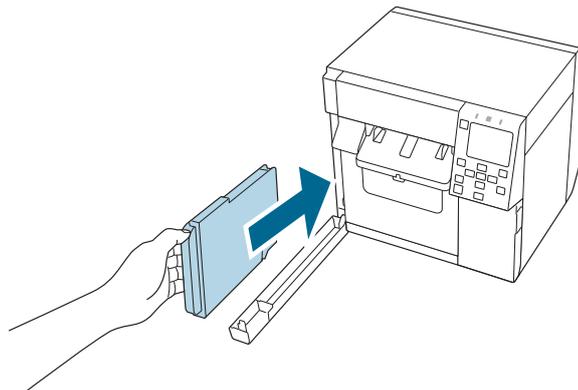


No toque las zonas indicadas en la figura.

 **Precaución**

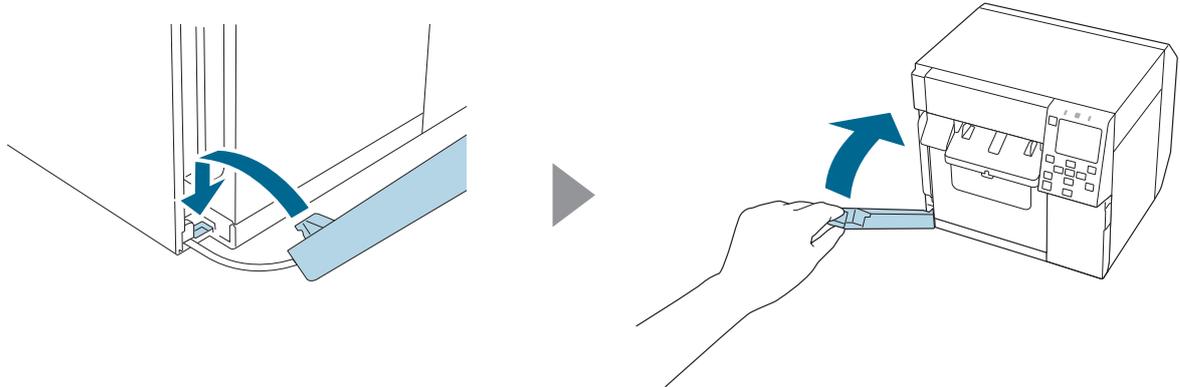


**4** Introduzca la nueva caja de mantenimiento hasta el fondo.



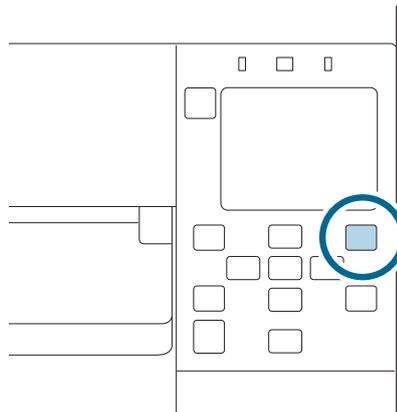
## Funcionamiento básico

- 5** Cierre la tapa de la caja de mantenimiento.



- 6** Pulse el botón  (pausa).

Compruebe que la impresora esté preparada para imprimir consultando la pantalla de inicio.

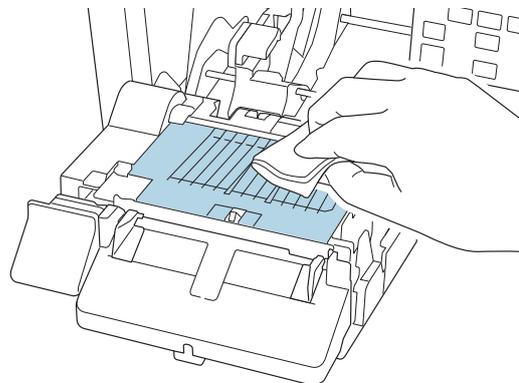


**Nota**

Se recomienda limpiar el rodillo al mismo tiempo que se sustituye la caja de mantenimiento.

 ["Limpieza del rodillo" de la página 57](#)

El paño no tejido y los bastoncillos de algodón utilizados para la limpieza se incluyen en la caja de mantenimiento de repuesto.



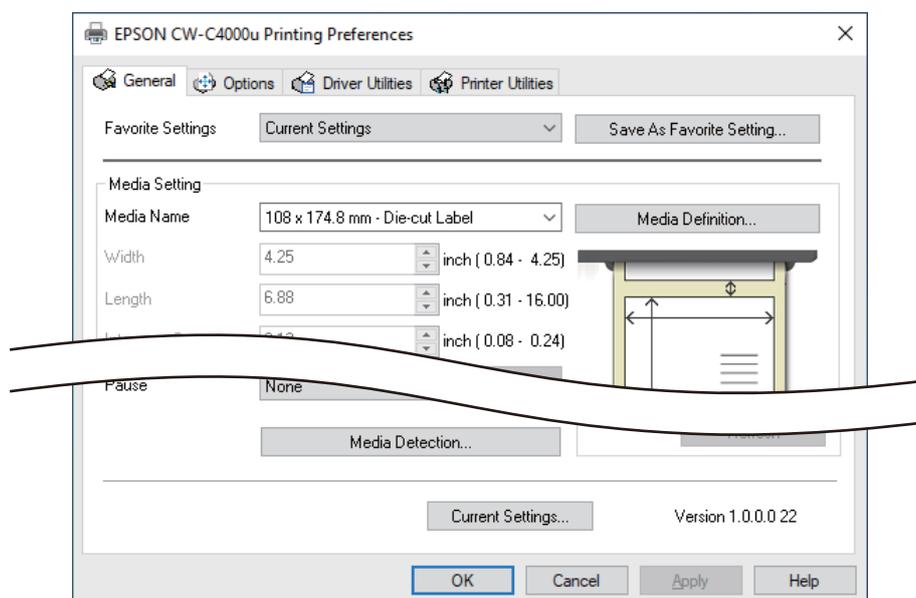
## Ajustes del controlador de impresora

Ajuste los elementos básicos necesarios para imprimir, tales como el tamaño y el formato de los medios.

El controlador de impresora está equipado con una función de ayuda. Haga clic con el botón derecho del ratón en un elemento y, a continuación, haga clic en Ayuda para mostrar una explicación sobre el elemento.

También puede aprender cómo configurar el controlador de impresora con vídeos. Acceda a los vídeos en la siguiente URL.

<[https://support.epson.net/p\\_doc/968/](https://support.epson.net/p_doc/968/)>



### Nota

Si los ajustes de la impresora (configurable mediante el panel de operaciones, CW-C4000 Series PrinterSettings o Web Config) difieren de los ajustes del controlador de impresora, la impresión se realiza aplicando los ajustes del controlador de impresora.

## Definición de medio

El tamaño, el formato, el tipo y otros ajustes de papel usado con frecuencia se pueden registrar como una definición de medio. La definición del medio ajustado se puede seleccionar en el menú desplegable Nombre de medio. Ello es conveniente porque no necesitará configurar los ajustes del papel del controlador al imprimir desde una aplicación si registra una definición de medio por adelantado.

Si desea configurar el tamaño del papel y otros ajustes cada vez sin tener que registrar una definición de medio, seleccione **Personaliz** en el menú desplegable **Nombre de medio** en la pestaña **General**. Los diferentes ajustes en la pestaña **General** estarán disponibles de modo que pueda configurar el tamaño del papel y otros ajustes.

## Nombre de medio

- Reducción del tamaño de medio
- 108 x 174,8 mm {4,25 x 6,88 pulg.} - Die-cut Label\* (ajuste inicial)

## Funcionamiento básico

- Personaliz

\*: Este ajuste sirve para imprimir el rollo de papel incluido con el producto.

---

### Ancho

#### Si el ajuste de Forma del medio es distinto a Papel continua o Papel de pulsera

De 21,4 a 108,0 mm {de 0,84 a 4,25 pulg.}

Ajuste inicial: 108,0 mm {4,25 pulg.}

#### Si el ajuste de Forma del medio es Papel continua o Papel de pulsera

De 25,4 a 108,0 mm {de 1,00 a 4,25 pulg.}

Ajuste inicial: 108,0 mm {4,25 pulg.}

---

### Longitud

Se puede especificar de 8 a 406,4 mm {0,31 a 16 pulg.}

Ajuste inicial: 174,8 mm {6,88 pulg.}

---

### Separación entre etiquetas

#### Si el ajuste de Forma del medio es Etiqueta troquelada (detección de separación)

De 2 a 6 mm {de 0,08 a 0,24 pulg.}

Ajuste inicial: 3 mm {0,12 pulg.}

#### Si el ajuste de Forma del medio es distinto a Etiqueta troquelada (detección de separación)

De 0 a 6 mm {de 0 a 0,24 pulg.}

Ajuste inicial: 3 mm {0,12 pulg.}

---

### Forma del medio

- Etiqueta troquelada (detección de separación) (ajuste inicial)
- Etiqueta troquelada (detección de marca negra)
- Etiqueta de página completa (detección de marca negra)

## Funcionamiento básico

- Etiqueta de página completa (sin detección)
- Papel continua (detección de marca negra)
- Papel continua (sin detección)
- Pulsera (detección de marcas negras)

---

## Guardando medio

Se activa solo cuando **Etiqueta de página completa (sin detección)** o **Papel continua (sin detección)** se seleccionan como **Forma del medio**.

- Eliminar margen inferior
- Eliminar margen inferior y superior
- No guardar (ajuste inicial)

---

## Tipo de revestimiento del medio

- Papel normal
- Papel mate (ajuste inicial)
- Sintético
- Papel con textura
- Papel de pulsera
- Papel satinado
- Película satinada
- Papel satinado alto

<b>Nota</b>	Los tipos de papel compatibles varían en función del tipo de tinta negra (negro brillante o negro mate) que se haya instalado. Consulte <a href="#">"Especificaciones del papel" de la página 81</a>
-------------	--

---

## Resolución

### Si el Tipo de revestimiento del medio es Papel normal

- Velocidad máxima
- Rápido (ajuste inicial)
- Normal
- Calidad

## Funcionamiento básico

### Si el Tipo de revestimiento del medio es Papel mate, Sintético o Papel con textura

- Velocidad máxima
- Rápido
- Normal (ajuste inicial)
- Calidad

### Si Tipo de revestimiento del medio es Papel satinado, Película satinada o Papel satinado alto

- Normal
- Calidad (ajuste inicial)
- Calidad máxima

### Si el Tipo de revestimiento del medio es Papel de pulsera

- Velocidad máxima
- Rápido (ajuste inicial)
- Normal

<b>Nota</b>	Si cambia <b>Tipo de revestimiento del medio</b> , <b>Resolución</b> se ajustará automáticamente al valor inicial adecuado para el tipo de papel seleccionado.
-------------	--

---

## Corrección del color

- Color vívido EPSON
- Color Preferido EPSON (ajuste inicial)
- ICM
- Ninguno

---

## Ajustes de color directo

Sin color directo (ajuste inicial)

---

## Ajustes para manipulación de papel después de imprimir

- Cortar (después de imprimir la última etiqueta)
- Cortar (en la etiqueta especificada)

## Funcionamiento básico

- Cortar (después de la última página de la intercalación de páginas)
- No cortar (detener en la posición de exfoliación)
- No cortar (detener en la posición de corte) (ajuste inicial)
- No cortar (detener en la posición de fin de impresión)

---

## Notificación

- Ninguno (ajuste inicial)
- Pitido al cortar
- Pitido al terminar el trabajo
- Última página al final de la intercalación

<b>Nota</b>	Independientemente de la configuración del controlador de la impresora descrita anteriormente, el zumbador no sonará si el ajuste del zumbador de la impresora está desactivado.
-------------	--

---

## Pausa

- Ninguno (ajuste inicial)
- Pausar al cortar
- Pausar al terminar el trabajo
- Última página al final de la intercalación

---

## Detección del medio...

El ajuste inicial de **Media Source** y **Detección del medio** cambiará en función de la configuración de la impresora.

### Media Source

- Interno (Rollo)
- Alimentación trasera (Plegado)
- Alimentación trasera (Rollo)

### Detección del medio

- Detección de separación
- Detección de marca negra
- Sin detección

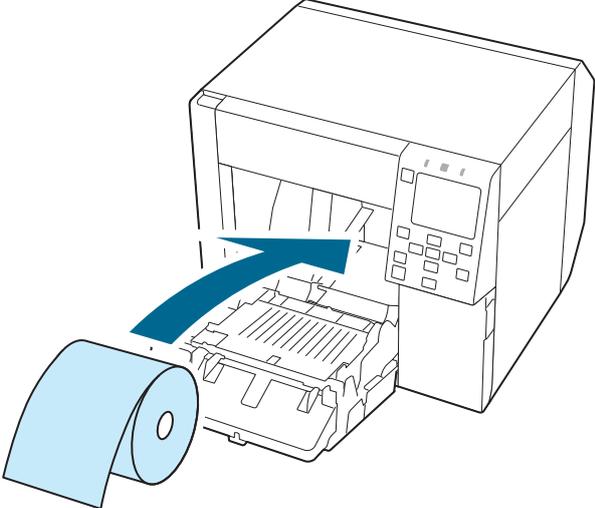
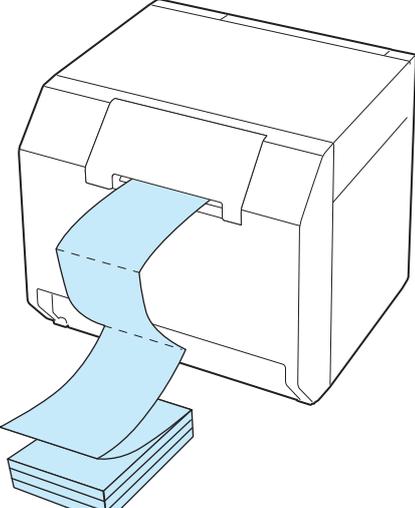
## Funcionamiento básico

## Carga y sustitución del papel

En esta sección se describe cómo cargar y sustituir el papel. El procedimiento difiere según se suministre el papel desde el interior o el exterior de la impresora. También hay disponibles vídeos donde se muestra el procedimiento.

Haga clic en la siguiente URL para ver los vídeos.

<[https://support.epson.net/p\\_doc/968/](https://support.epson.net/p_doc/968/)>

Suministro desde dentro (Interno)	Suministro desde el exterior (Alimentación trasera)
<p>El papel se suministra desde el interior de la impresora. Coloque el rollo de papel en la impresora.</p> 	<p>El papel se suministra desde el exterior de la impresora. Coloque el papel plegado en acordeón detrás de la impresora.</p> 

<p><b>!</b> <b>Importante</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>❑ Para suministrar un rollo de papel desde fuera de la impresora, deberá preparar por su cuenta un alimentador de papel externo así como un rebobinador de papel. Para más información, contacte con personal de servicio cualificado para que le asesoren.</li> <li>❑ Cuando sustituya papel con una forma, un formato o un tipo de papel diferentes, cambie los ajustes del papel desde el panel de operaciones o en el controlador de impresora antes de cargar el papel. <ul style="list-style-type: none"> <li>👉 <a href="#">"Comprobación de la información del papel" de la página 26</a></li> <li>👉 <a href="#">"Ajustes del controlador de impresora" de la página 36</a></li> </ul> </li> </ul>
-----------------------------------	--

## Funcionamiento básico

### Carga del rollo de papel

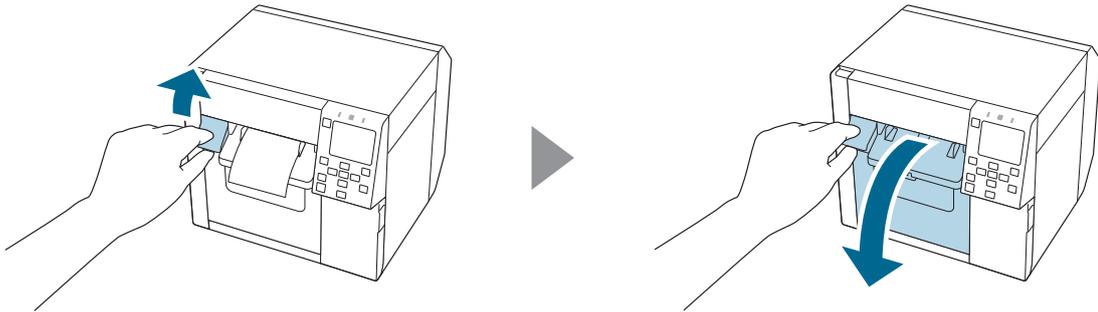


**Precaución**

Después de encender la impresora, espere hasta que aparezca la pantalla de inicio y abra la cubierta frontal. Si abre la cubierta antes de que aparezca la pantalla de inicio, es posible que la impresora no cargue el papel correctamente.

**1** Encienda la impresora.

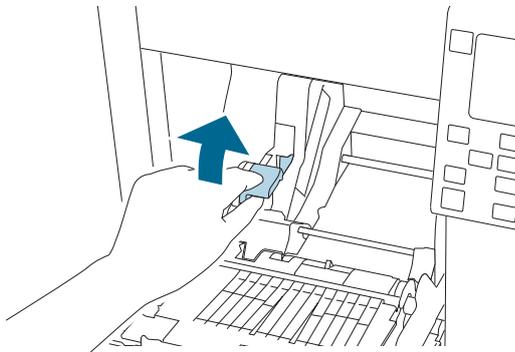
**2** Abra la cubierta frontal.



**3** Si se ha colocado la guía de alimentación de papel, retírela.

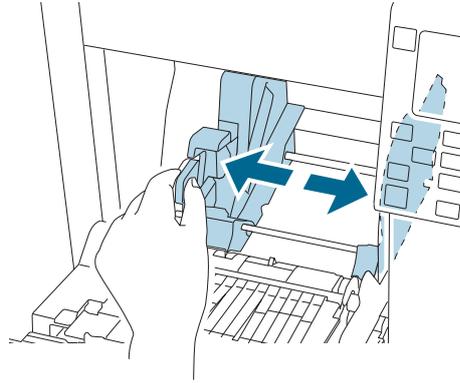


**4** Levante la palanca de bloqueo de las guías del rollo de papel.

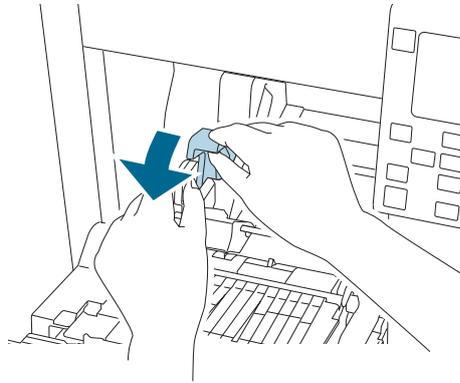


## Funcionamiento básico

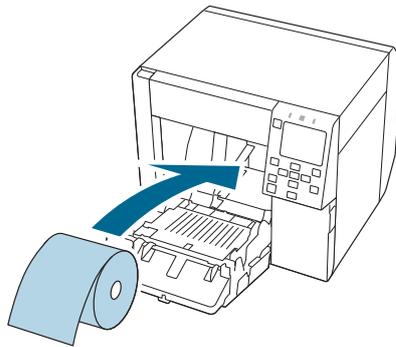
- 5** Deslice las guías del rollo de papel hacia afuera hasta donde lleguen.



- 6** Baje la palanca de bloqueo de las guías del rollo de papel.

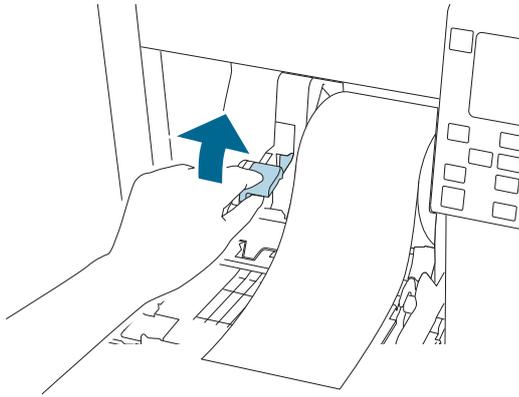


- 7** Introduzca el papel con la cara imprimible hacia arriba.

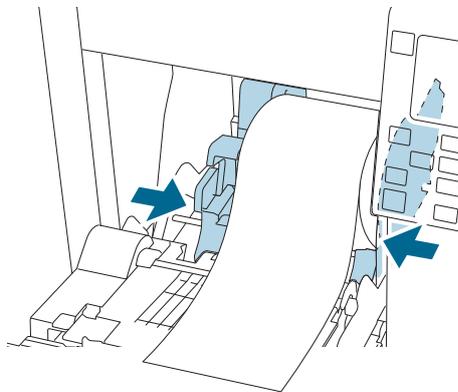


## Funcionamiento básico

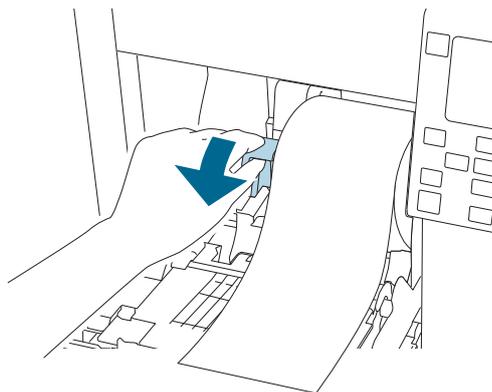
- 8** Levante la palanca de bloqueo de las guías del rollo de papel.



- 9** Deslice las guías del rollo de papel contra el papel.



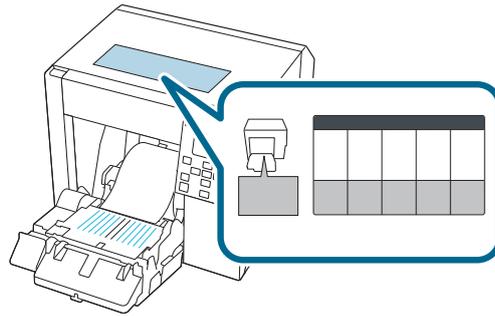
- 10** Baje la palanca de bloqueo de las guías del rollo de papel.



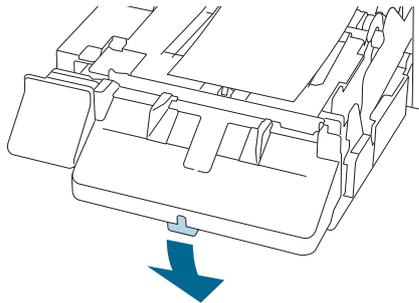
- 11** Según la anchura del papel, abra y/o cierre los obturadores del rodillo.

 [“Ajuste de los obturadores” de la página 52](#)

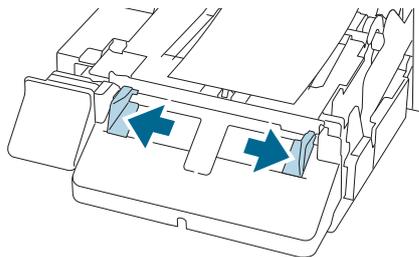
### Funcionamiento básico



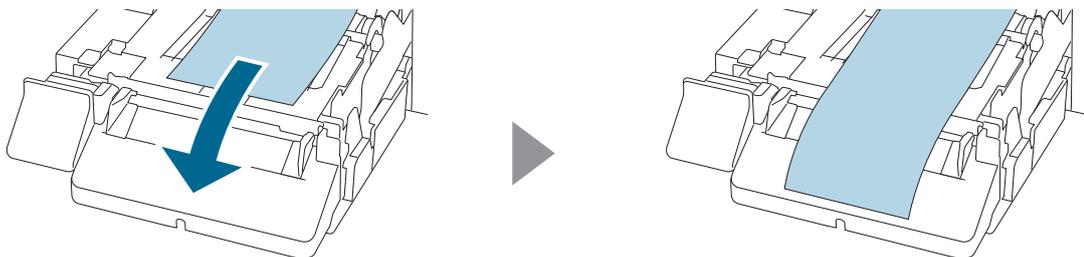
**12** Baje la palanca de bloqueo de las guías de expulsión del papel.



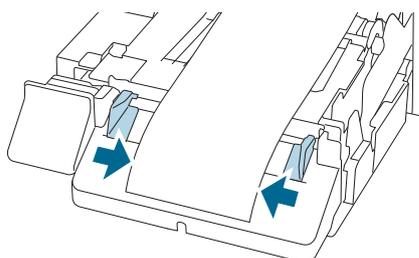
**13** Deslice las guías de expulsión del papel hacia afuera.



**14** Extraiga el papel como se indica.

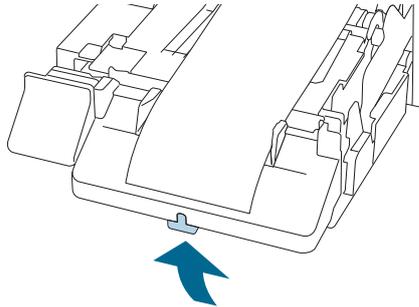


**15** Sujete el papel con la mano y deslice las guías de expulsión del papel contra el papel.

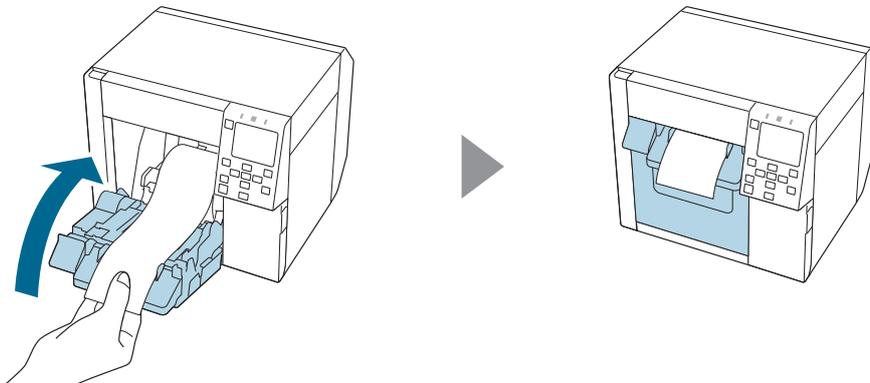


## Funcionamiento básico

- 16** Levante la palanca de bloqueo de las guías de expulsión del papel hasta que encaje en su sitio.

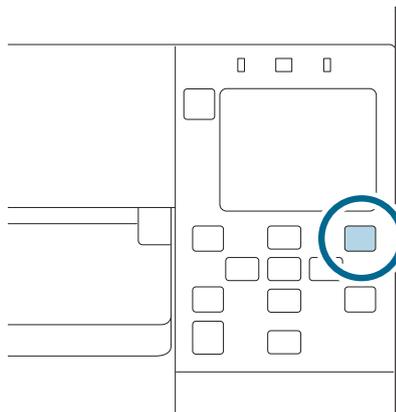


- 17** Extraiga el borde delantero del rollo de papel y cierre la cubierta frontal.



- 18** Pulse el botón **||** (pausa).

Compruebe que la impresora esté preparada para imprimir consultando la pantalla de inicio.



## Funcionamiento básico

### Carga del papel plegado

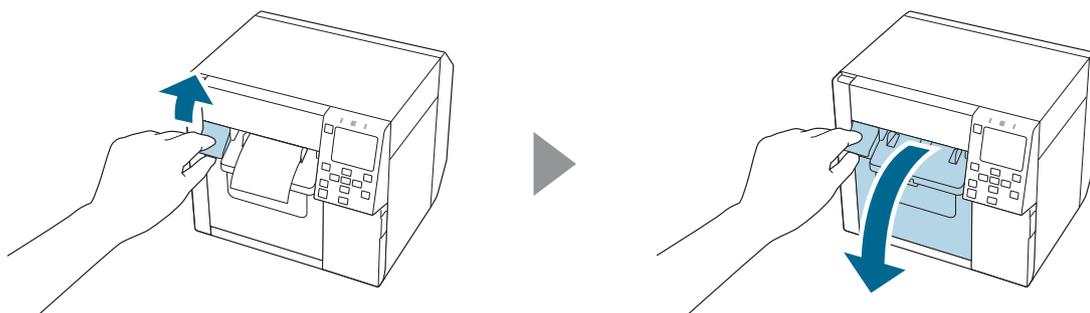


**Precaución**

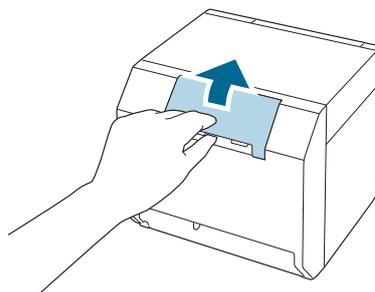
Después de encender la impresora, espere hasta que aparezca la pantalla de inicio y abra la cubierta frontal. Si abre la cubierta antes de que aparezca la pantalla de inicio, es posible que la impresora no cargue el papel correctamente.

**1** Encienda la impresora.

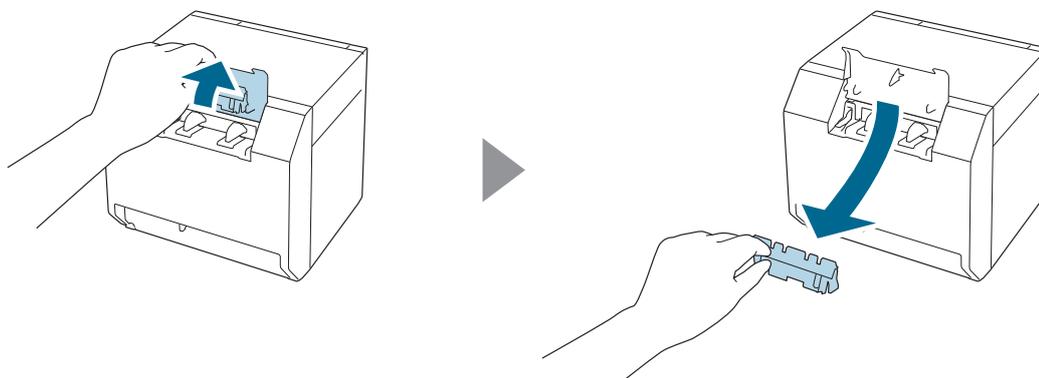
**2** Abra la cubierta frontal.



**3** Abra la cubierta posterior.

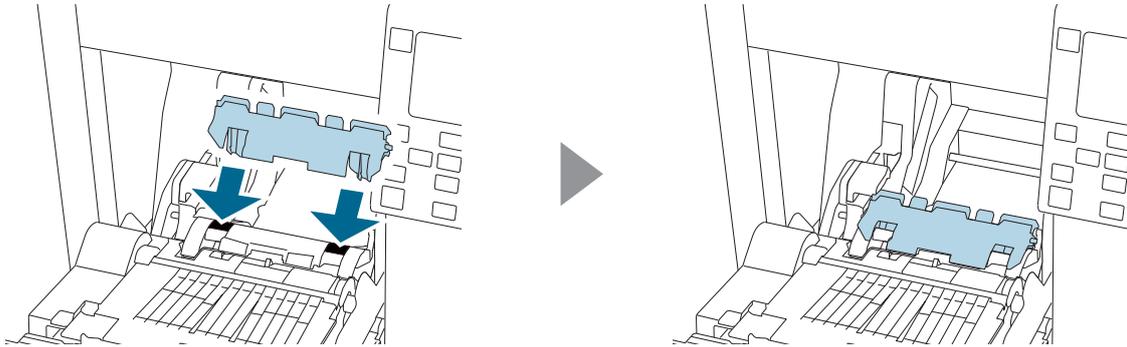


**4** Retire la guía de alimentación de papel y, a continuación, cierre la cubierta posterior.



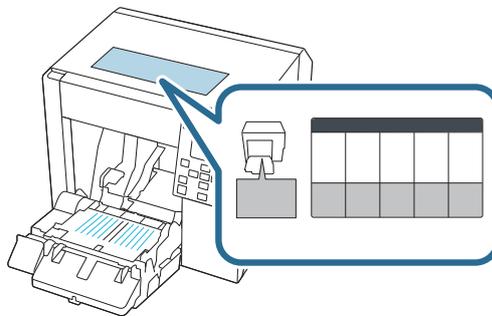
## Funcionamiento básico

- 5** Fije la guía de alimentación del papel.

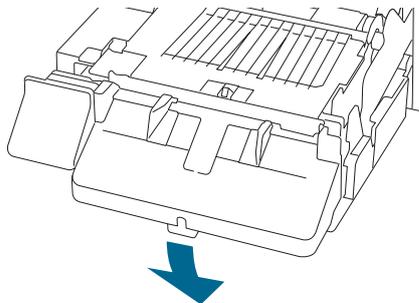


- 6** Según la anchura del papel, abra y/o cierre los obturadores del rodillo.

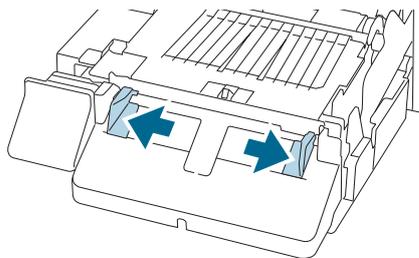
 [“Ajuste de los obturadores” de la página 52](#)



- 7** Baje la palanca de bloqueo de las guías de expulsión del papel.

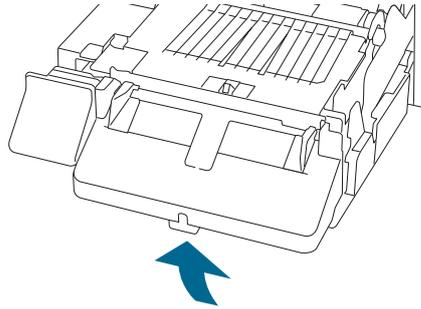


- 8** Deslice las guías de expulsión de papel hacia afuera hasta donde lleguen.

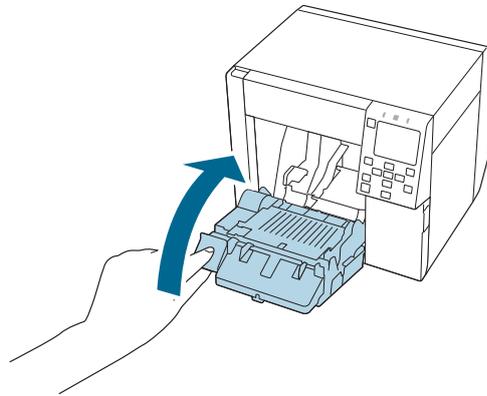


## Funcionamiento básico

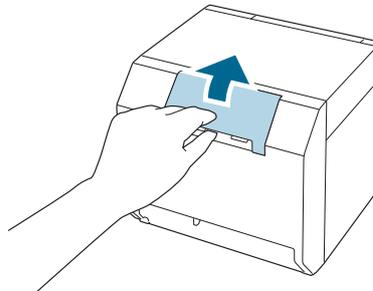
- 9** Levante la palanca de bloqueo de las guías de expulsión del papel hasta que encaje en su sitio.



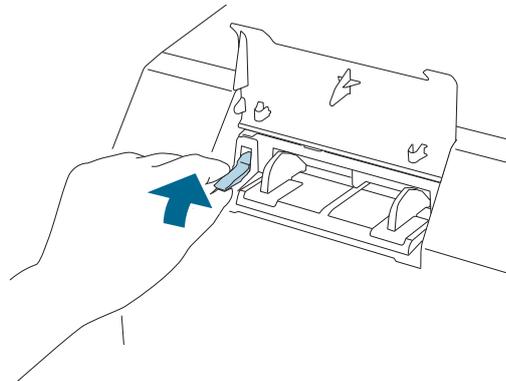
- 10** Cierre la cubierta frontal.



- 11** Abra la cubierta posterior.



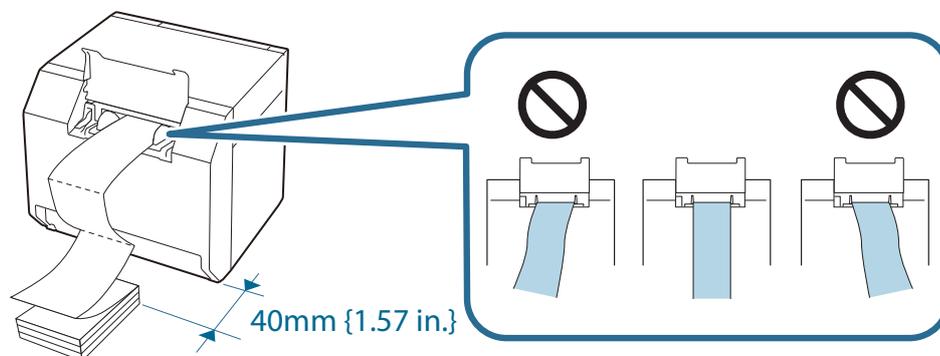
- 12** Levante la palanca de bloqueo de las guías de papel plegado en acordeón.



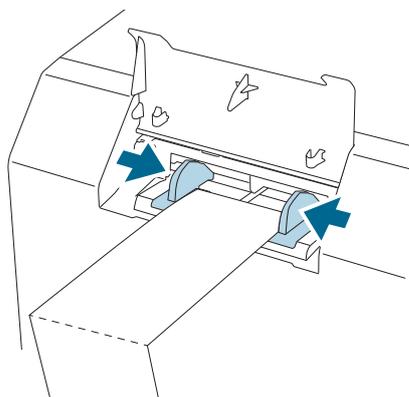
### Funcionamiento básico

**13** Coloque el papel plegado en acordeón detrás de la impresora.

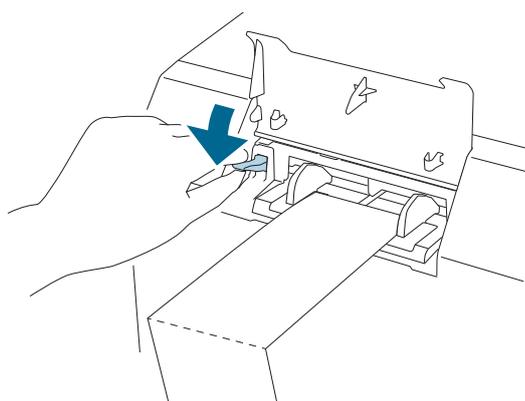
- ❑ Coloque el papel plegado en acordeón al menos 40 mm {1,57 pulg.} alejado de la impresora.
- ❑ Asegúrese de que el papel esté vertical en relación con la ranura de alimentación de papel.



**14** Deslice las guías de papel plegado en acordeón contra el papel.



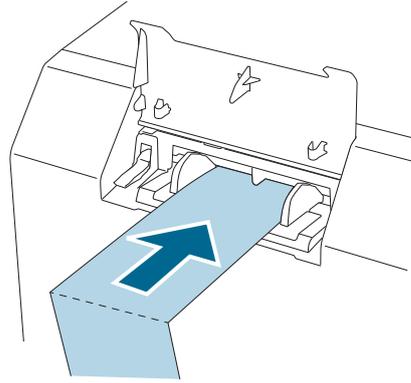
**15** Baje la palanca de bloqueo de las guías de papel plegado en acordeón.



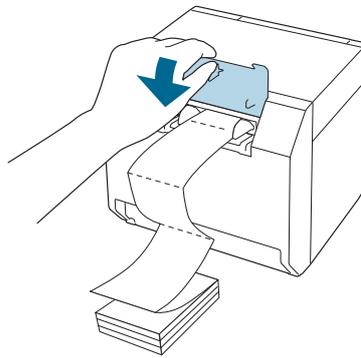
**16** Inserte el borde delantero del papel con la cara imprimible orientada hacia arriba.

Cuando se insertan unos 100 mm {3,94 pulg.} del papel, el papel se introduce automáticamente en la impresora.

## Funcionamiento básico

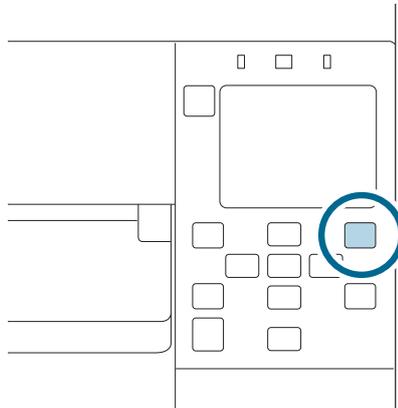


**17** Cierre la cubierta posterior.



**18** Pulse el botón  (pausa).

Compruebe que la impresora esté preparada para imprimir consultando la pantalla de inicio.

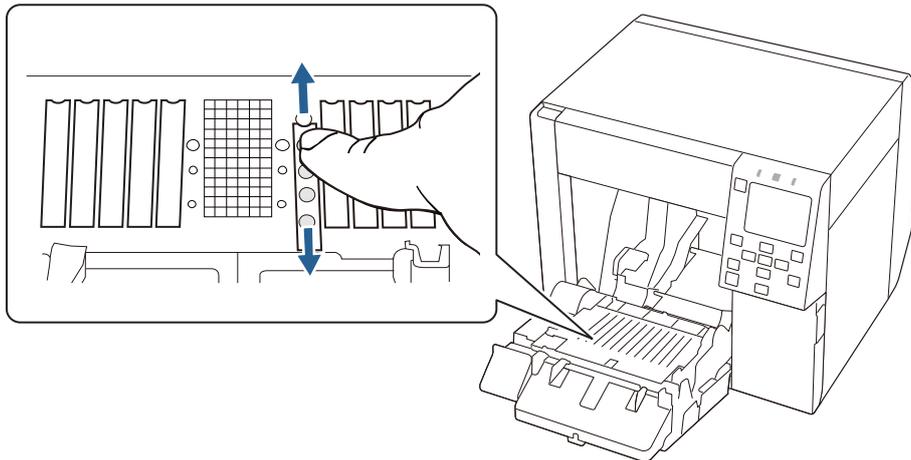


**Funcionamiento básico**

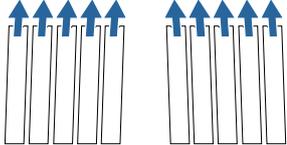
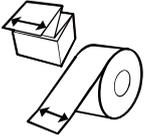
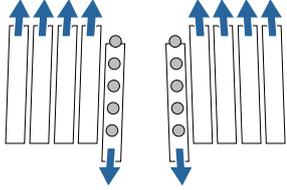
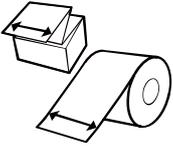
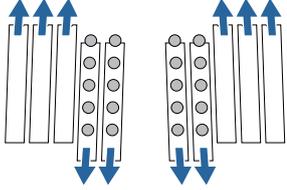
**Ajuste de los obturadores**

En el interior de la cubierta frontal hay unos obturadores para ajustar la aspiración del papel durante la impresión.

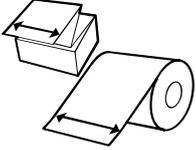
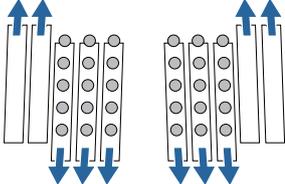
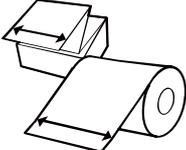
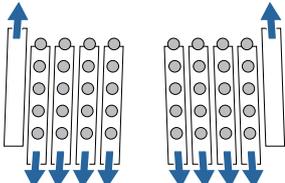
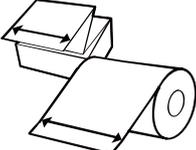
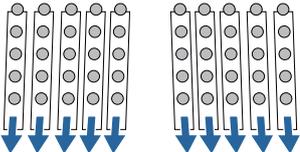
Los obturadores necesitan abrirse/cerrarse correctamente para coincidir con el ancho de papel usado. Para abrirlos/cerrarlos, muévalos con un dedo. Asimismo, se puede comprobar el ancho de papel en la etiqueta en la parte superior de la unidad principal.



 <b>Precaución</b>	Si los obturadores no se abren/cierran correctamente, se puede atascar el papel o mancharse con tinta.
---	--

Ancho de papel / ancho del papel de respaldo	Estado de obturador
De 25,4 a 43,8 mm {de 1,00 a 1,72 pulg.}  	Cierre todos los obturadores.  
De 43,9 a 58,4 mm {de 1,73 a 2,30 pulg.}  	Abra los obturadores más interiores.  
De 58,5 a 73,0 mm {de 2,30 a 2,87 pulg.}  	Abra los cuatro obturadores interiores.  

**Funcionamiento básico**

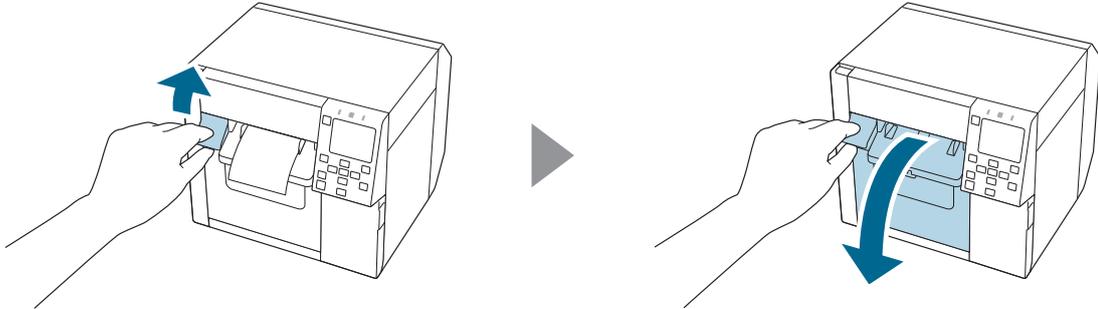
Ancho de papel / ancho del papel de respaldo	Estado de obturador
<p>De 73,1 a 87,6 mm {de 2,88 a 3,45 pulg.}</p> 	<p>Abra los seis obturadores interiores.</p> 
<p>De 87,7 a 102,2 mm {de 3,45 a 4,02 pulg.}</p> 	<p>Abra los ocho obturadores interiores.</p> 
<p>102,3 mm o más largo {4,03 pulg. o más largo}</p> 	<p>Abra todos los obturadores.</p> 

## Funcionamiento básico

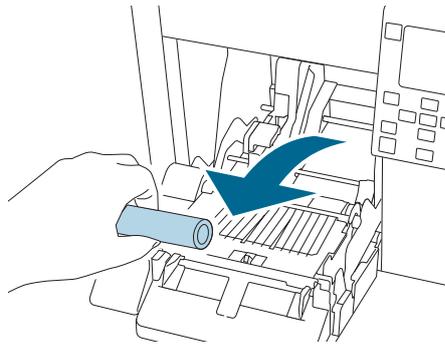
### Cómo retirar el papel

1 Compruebe que la impresora se haya encendido.

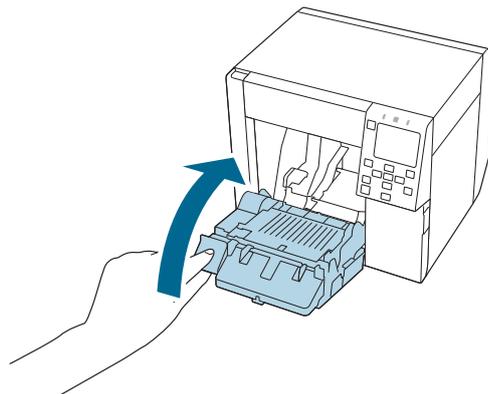
2 Abra la cubierta frontal.



3 Retire el rollo de papel o el tubo de papel de la impresora.

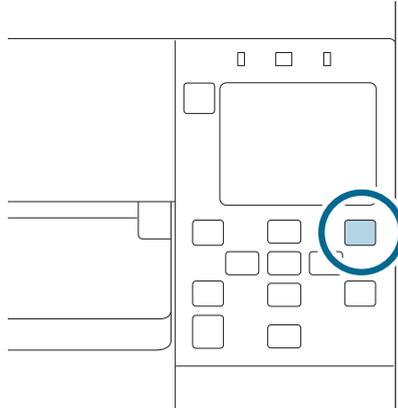


4 Cierre la cubierta frontal.



## Funcionamiento básico

- 5 Pulse el botón  (pausa).



Así habrá concluido la retirada del papel.

Para cargar el papel, consulte [“Carga del rollo de papel”](#) de la página 42 o [“Carga del papel plegado”](#) de la página 47.

---

# Mantenimiento

---

En este capítulo se describe cómo realizar el mantenimiento de la impresora.

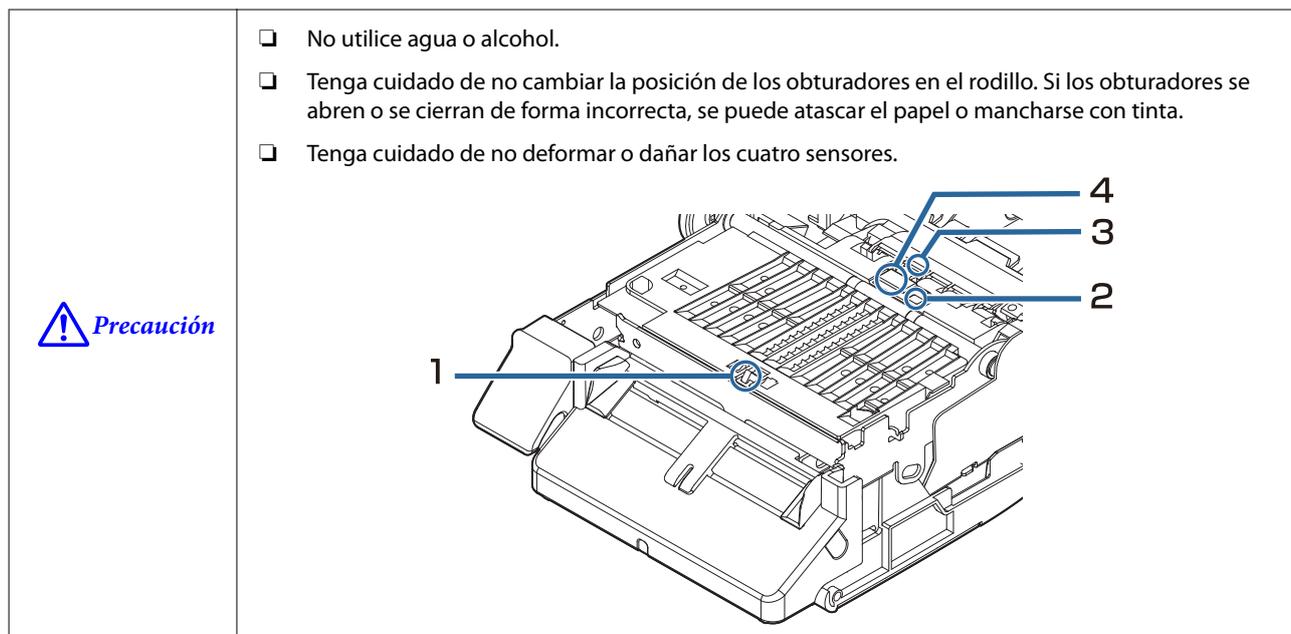
## Limpieza del exterior

- 1 Apague la impresora y desconecte, a continuación, el cable de alimentación de la toma de corriente.
- 2 Limpie cualquier suciedad con un paño seco o ligeramente humedecido.  
Consulte en la Technical Reference Guide (Guía de referencia técnica) las precauciones de limpieza.

## Limpieza del rodillo

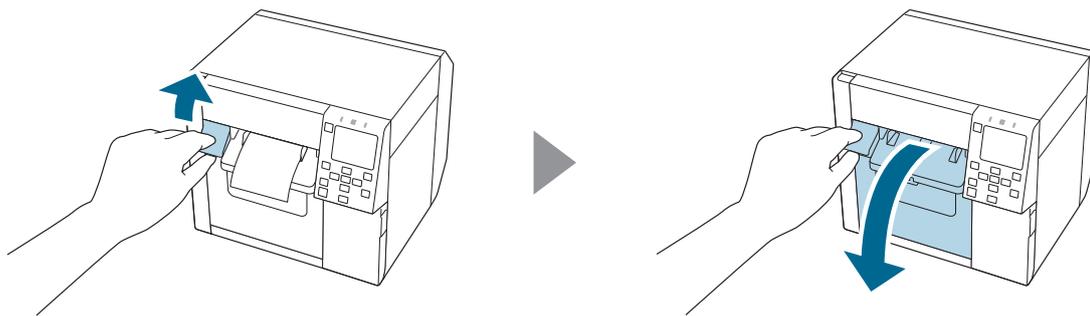
Si hay tinta adherida al rodillo, se pueden manchar las manos o el papel. Además, si los orificios en el rodillo se bloquean por la suciedad, puede producirse contaminación de la tinta en el interior del rodillo.

Utilice un paño de tela no tejida o bastoncillos de algodón para limpiar el rodillo siguiendo los pasos indicados a continuación.



**1** Apague la impresora y desconecte, a continuación, el cable de alimentación de la toma de corriente.

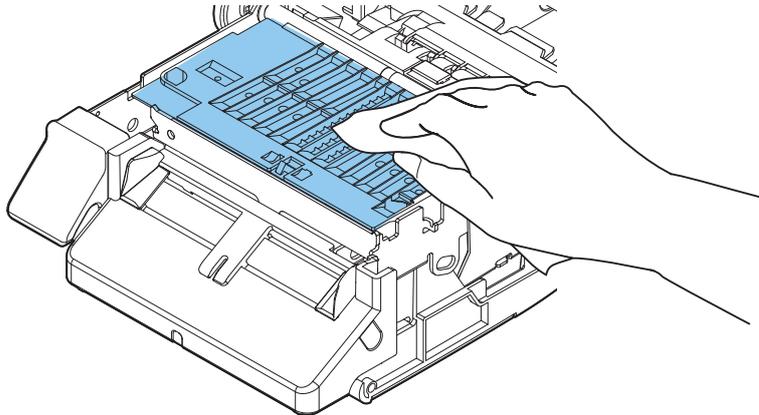
**2** Abra la cubierta frontal.



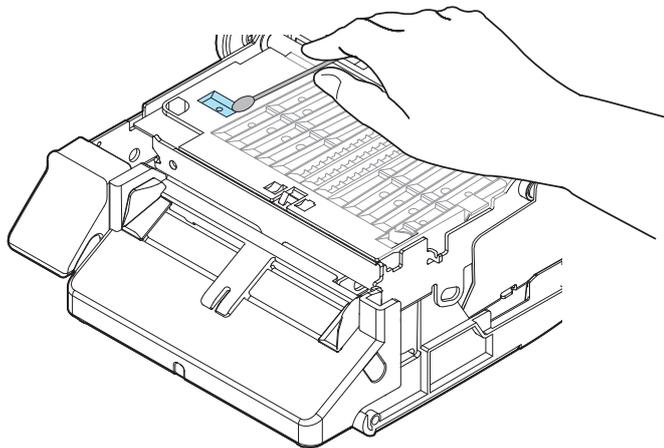
**3** Retire el rollo de papel o el papel plegado en acordeón.

## Mantenimiento

- 4** Utilice el paño de tela no tejida para la limpieza del rodillo.



- 5** Utilice bastoncillos de algodón para limpiar los orificios y alrededor de los orificios. Si se bloquean los orificios, asegúrese de eliminar la suciedad para desbloquear los orificios.



- 6** Cierre la cubierta frontal.

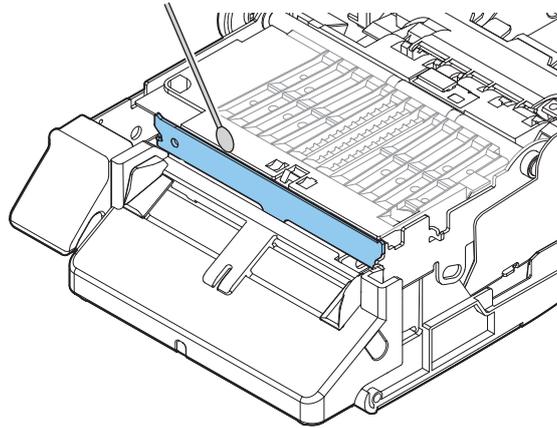
## Mantenimiento

# Limpieza del cortador automático

La hoja fija del cortador automático puede no ser capaz de cortar limpiamente debido al adhesivo del papel de etiquetas que se adhiere a ella.

Realice la limpieza siguiendo los pasos indicados a continuación.

- 1** Apague la impresora y desconecte, a continuación, el cable de alimentación de la toma de corriente.
- 2** Abra la cubierta frontal y retire el papel.
- 3** Elimine el adhesivo adherido a la hoja fija del cortador automático en el lado de la cubierta frontal.  
Elimínelo con un bastoncillo de algodón o similar humedecido en alcohol.



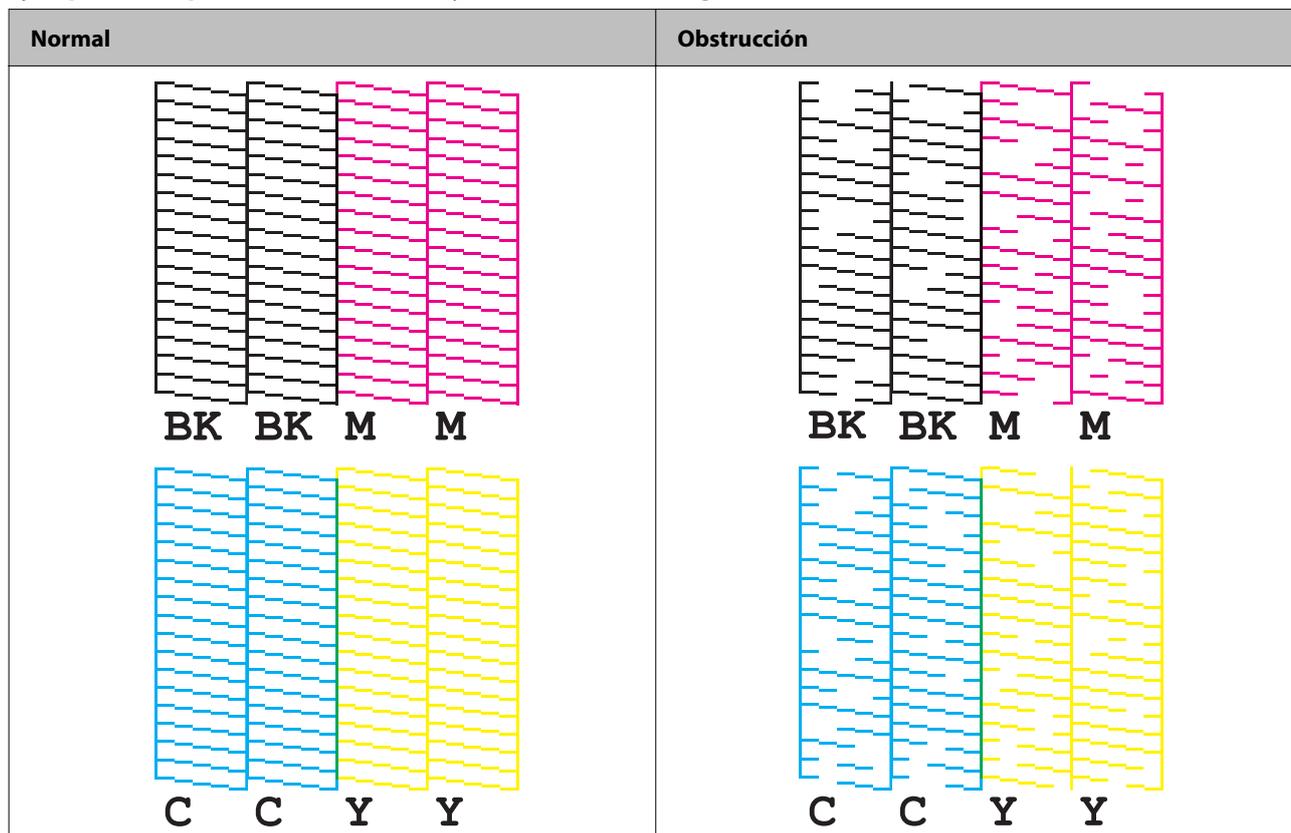
**Precaución**

- No toque directamente la hoja fija del cortador automático. Si lo hace, puede sufrir lesiones en los dedos.
- No utilice gasolina, diluyente, tricloroetileno o disolventes cetónicos. De lo contrario, se pueden dañar o romper las piezas de plástico y goma.
- No rocíe la hoja de corte directamente con alcohol ni utilice un bastoncillo de algodón o un paño del que gotee alcohol. Si entra alcohol en la impresora, puede provocar un cortocircuito en los componentes electrónicos o deteriorar o dañar los componentes.
- Procure evitar que el alcohol se adhiera a otras zonas que no sean las de limpieza.

## Limpieza del cabezal de impresión

Si los inyectores están obstruidos, aparecen colores tenues, formación de bandas o colores no deseados en las impresiones. Cuando se producen tales problemas de calidad de impresión, imprima patrones para la prueba de los inyectores y compruebe la obstrucción de inyectores.

### Ejemplo de los patrones del test de inyectores con tinta negra brillante



Si los patrones impresos muestran el estado de inyectores obstruidos, ejecute una limpieza del cabezal.

## Impresión de patrones de la prueba de los inyectores

Los inyectores obstruidos provocan impresiones borrosas o con rayas, o con colores no deseados. Si tiene problemas de calidad de impresión, imprima un patrón de comprobación de inyección para ver si están obstruidos.



### Importante

Al imprimir un patrón de comprobación de inyección, cargue una hoja de papel de al menos 21,5 mm (0,85 pulg.) de ancho y 38,6 mm (1,52 pulg.) de largo.

## Papel restante necesario para imprimir el patrón de comprobación de inyección

### Papel normal continuo, Etiqueta de página completa

- Si el ancho del papel es de entre 21,4 mm (0,84 pulg.) y 39,0 mm (1,54 pulg.)  
Se necesitan 273,5 mm (10,77 pulg.)

## Mantenimiento

- ❑ Si el ancho del papel es de 39,1 mm (1,54 pulg.) o más  
Se necesitan 197,4 mm (7,77 pulg.)

<b>Nota</b>	Si se imprime el patrón de comprobación de inyección con la detección de marca negra activada, puede aumentar la cantidad de papel restante necesaria. Se recomienda desactivar la detección de marca negra incluso al imprimir el patrón en papel con marcas negras.
-------------	---

### **Etiqueta troquelada (rollo de papel incluido)**

Al imprimir el patrón en el rollo de papel incluido, el patrón de comprobación de inyección se imprime utilizando dos etiquetas.

Los tamaños del rollo de papel incluido son los siguientes.

La anchura del papel es de 108,0 mm (4,25 pulg.), la longitud del papel es de 174,8 mm (6,88 pulg.) y la separación entre etiquetas es de 3,0 mm (0,12 pulg.)

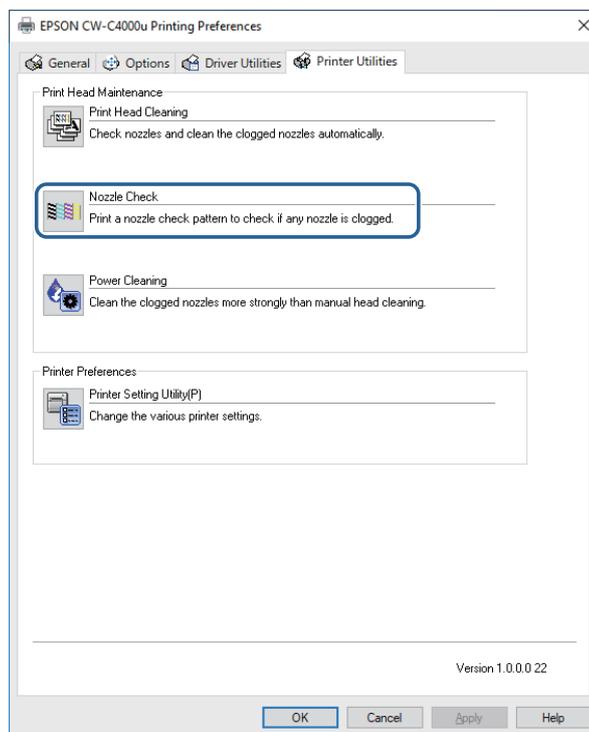
<b>Nota</b>	Al imprimir patrones de comprobación de inyección en etiquetas troqueladas, la cantidad de papel restante necesario depende de la anchura del papel, la longitud del papel y el espacio entre etiquetas. Dado que algunas combinaciones requieren una longitud máxima de papel de 531 mm (20,9 pulg.), se recomienda utilizar papel continuo, etiquetas de página completa o el rollo de papel incluido.
-------------	--

## Uso del panel de operaciones

Menu - Mantenimiento - Com. boquilla cab. imp.

## Uso del controlador de impresora

Haga clic en **Test de inyectores** en la pestaña **Utilidades de impresora**.



## Mantenimiento

### Uso de Web Config

Seleccione **Patrón compr de inyección** en la ventana **Mantenimiento** y haga clic en **Iniciar**.

<b>Nota</b>	Para más información acerca de Web Config, consulte CW-C4000 Series Technical Reference Guide (Guía de referencia técnica).
-------------	---

## Limpieza del cabezal

Si los inyectores están obstruidos, ejecute una **Limpieza cabezal impr.** Ejecute **Limpieza a fondo** solo cuando la obstrucción de los inyectores no se haya solucionado ejecutando **Limpieza cabezal impr.** Para realizar una limpieza del cabezal de impresión, seleccione el menú como se describe a continuación.

 <b>Importante</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> No apague la alimentación o abra las tapas durante la limpieza del cabezal. De lo contrario, pueden producirse fallos de impresión.</li> <li><input type="checkbox"/> No ejecute la limpieza del cabezal más de lo necesario. Se consume tinta debido a que se descarga tinta del cabezal para limpiarlo.</li> <li><input type="checkbox"/> Si no queda bastante tinta, puede no ser posible la limpieza del cabezal. Sustituya los cartuchos de tinta y vuelva a intentarlo. <a href="#">👉 "Sustitución de los cartuchos de tinta" de la página 30</a></li> <li><input type="checkbox"/> [Limpieza a fondo] consume más tinta que [Limpieza cabezal impr.].</li> </ul>
---	---

### Uso del panel de operaciones

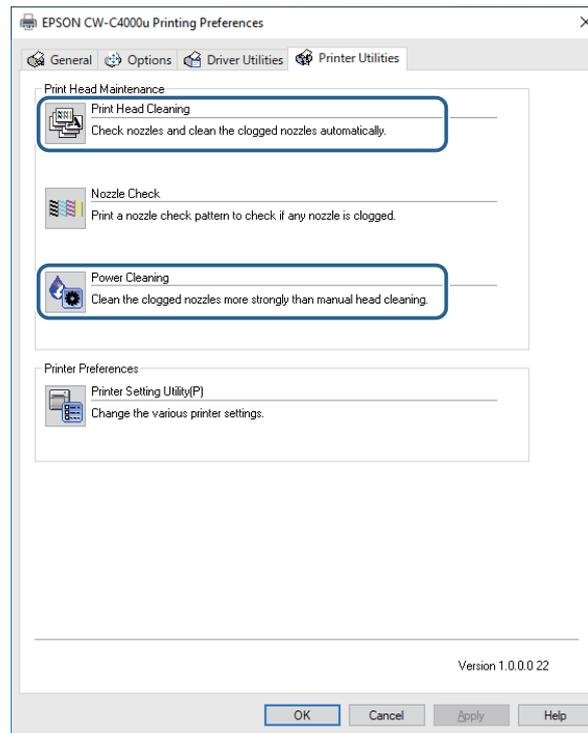
Menu - Mantenimiento - Limpieza cabezal impr.

Menu - Mantenimiento - Limpieza a fondo

### Uso del controlador de impresora

Haga clic en **Limpieza cabezal impr.** o **Limpieza a fondo** en la ventana **Utilidades de impresora**.

## Mantenimiento



### Uso de Web Config

Seleccione **Limpieza de cabezal de impresión** en la ventana **Mantenimiento**. A continuación, seleccione el tipo de limpieza **Auto.** o **Limpieza a fondo** y haga clic en **Iniciar**.

<b>Nota</b>	Para más información acerca de Web Config, consulte CW-C4000 Series Technical Reference Guide (Guía de referencia técnica).
-------------	---

# Solución de problemas

En este capítulo se describe cómo solucionar problemas. Para más información sobre la solución de problemas que no esté descrita aquí, consulte CW-C4000 Series Technical Reference Guide (Guía de referencia técnica).

## Se muestra un mensaje en el panel de operaciones

Mensaje	Solución y referencia
<p>Información</p> <p>Error de alimentación de papel.</p> <p>Extraiga el papel.</p>	<p>Utilice un papel que coincida con los ajustes de <b>Origen de carga</b> y <b>Formato de material</b>. También puede cambiar los ajustes de <b>Origen de carga</b> y <b>Formato de material</b> para que coincidan con el papel cargado.</p> <p> <a href="#">"Ajustes del controlador de impresora" de la página 36</a></p>
<p>Información</p> <p>No se puede detectar el papel especificado por el ajuste de detección de medios.</p> <p>Cargue papel que coincida con el ajuste o cambie el ajuste.</p>	<p>Utilice un papel que coincida con los ajustes de <b>Detección de material</b>. También puede cambiar los ajustes de <b>Detección de material</b> para que coincidan con el papel cargado.</p> <p> <a href="#">"Ajustes del controlador de impresora" de la página 36</a></p>
<p>(En la pantalla de inicio)</p> <p>Cargue papel.</p>	<p>Cargue papel.</p> <p> <a href="#">"Carga y sustitución del papel" de la página 41</a></p>
<p>Información</p> <p>El tamaño de papel registrado puede diferir de la configuración de impresión.</p>	<p>Cargue medios que coincidan con el tamaño de área de impresión. O bien cargue el área de impresión para que coincida con el tamaño de los medios.</p> <p> <a href="#">"Carga y sustitución del papel" de la página 41</a></p>
<p>Información</p> <p>El rollo de papel no se ha cargado.</p>	<p>Cargue un rollo de papel.</p> <p> <a href="#">"Carga y sustitución del papel" de la página 41</a></p>
<p>Información</p> <p>El papel plegado no se ha cargado.</p>	<p>Cargue papel plegado.</p> <p> <a href="#">"Carga y sustitución del papel" de la página 41</a></p>
<p>Información</p> <p>Atasco de papel.</p>	<p>Retire el papel atascado y, a continuación, cargue papel.</p> <p> <a href="#">"El rollo de papel está atascado" de la página 72</a></p> <p> <a href="#">"El papel plegado en acordeón está atascado" de la página 74</a></p>
<p>Información</p> <p>El papel no está cargado correctamente. Vuelva a cargar el papel.</p>	<p>Retire el papel y, a continuación, cárguelo de nuevo.</p> <p> <a href="#">"Cómo retirar el papel" de la página 54</a></p> <p> <a href="#">"Carga y sustitución del papel" de la página 41</a></p>
<p>Información</p> <p>Error de calibración.</p> <p>Pulse el botón OK. A continuación, vuelva a cargar o a colocar el papel.</p>	<p>Asegúrese de que el papel cargado en la impresora coincida con el método de detección del papel (separación o marca negra) y reajuste el papel.</p> <p> <a href="#">"Carga y sustitución del papel" de la página 41</a></p> <p>La calibración es imposible si la <b>Separación entre etiquetas</b> supera los 6 mm {0,24 pulg.}.</p> <p> <a href="#">"Papel compatible" de la página 15</a></p> <p>Si el error persiste, significa que el detector no puede manejar el papel. Vuelva a colocar el papel.</p>

## Solución de problemas

Mensaje	Solución y referencia
<p>Información</p> <p>No disp.</p>	<p>Este error se produce al pulsar el botón Cut (Cortar) en la posición donde el papel ya está cortado.</p> <p>Alimente el papel imprimiendo o pulsando el botón Feed para habilitar el botón Cut (Cortar).</p>
<p>Error de mantenimiento</p> <p>Cartucho de tinta no instalado de forma correcta.</p>	<p>Instale un cartucho de tinta que contenga una cantidad suficiente de tinta.</p> <p><a href="#">🔗 “Cómo sustituir los cartuchos de tinta” de la página 30</a></p>
<p>(En la pantalla de inicio, un signo de exclamación sobre los niveles de tinta)</p>	<p>Prepare un nuevo cartucho de tinta para reemplazar el cartucho con un nivel bajo de tinta.</p> <p>Si continúa utilizando el cartucho con un nivel bajo de tinta, es posible que tenga que reemplazarlo durante la impresión.</p> <p>Si reemplaza el cartucho durante la impresión, puede notarse una diferencia entre el color impreso con el cartucho antiguo y el color impreso con el nuevo cartucho debido a una diferencia en el estado de secado de la tinta.</p> <p>Si no desea que esto ocurra, reemplace el cartucho de tinta por uno nuevo antes de empezar a imprimir.</p> <p><a href="#">🔗 “Cómo sustituir los cartuchos de tinta” de la página 30</a></p> <p>El cartucho de tinta retirado se puede volver a instalar y utilizar hasta que el sistema le pida que lo reemplace.</p>
<p>Información</p> <p>Necesita reemplazar los siguientes cartuchos de tinta.</p>	<p>Instale un cartucho de tinta que contenga una cantidad suficiente de tinta.</p> <p><a href="#">🔗 “Cómo sustituir los cartuchos de tinta” de la página 30</a></p>
<p>Error de mantenimiento</p> <p>Imp. recon. cartucho de tinta.</p> <p>Elija “siguiente” para borrar el error.</p>	<p>Vuelva a instalar el cartucho de tinta.</p> <p>Si el error vuelve a producirse, sustituya el cartucho de tinta por uno nuevo.</p> <p><a href="#">🔗 “Cómo sustituir los cartuchos de tinta” de la página 30</a></p>
<p>Información</p> <p>No ha instalado cartuchos tinta originales de Epson.</p>	<p>Para obtener las mejores prestaciones de la impresora, se recomienda usar cartuchos de tinta originales Epson.</p> <p>El uso de cartuchos de tinta no originales Epson puede afectar a la impresora y a la calidad de impresión e impedir que la impresora rinda al máximo.</p> <p>Epson no puede garantizar la calidad y fiabilidad de los productos que no sean los originales de Epson.</p> <p>Las reparaciones de cualquier daño o fallo de este producto debido al uso de productos que no sean los originales Epson no serán gratuitas, aunque se efectúen durante el periodo de validez de la garantía.</p>
<p>Información</p> <p>Estos cartuchos de tinta no se pueden aplicar.</p>	<p>Dado que los cartuchos de tinta instalados no son los correspondientes a esta impresora, puede producirse, por ejemplo, un error de detección de cartucho.</p>
<p>Error de mantenimiento</p> <p>Caja de mantenimiento no instalada.</p> <p>Número del producto: SJMB4000</p>	<p>Instale una nueva caja de mantenimiento.</p> <p><a href="#">🔗 “Cómo sustituir la caja de mantenimiento” de la página 33</a></p>

## Solución de problemas

Mensaje	Solución y referencia
<p>Error de mantenimiento</p> <p>No se puede reconocer la caja de mantenimiento.</p> <p>Número del producto: SJMB4000</p>	<p>Vuelva a instalar la caja de mantenimiento.</p> <p>Si el error vuelve a producirse, sustituya la caja de mantenimiento por una nueva.</p> <p><a href="#">🔗 "Cómo sustituir la caja de mantenimiento" de la página 33</a></p>
<p>(En la pantalla de inicio)</p> <p>Caja de mantenimiento cerca del final de su vida útil.</p>	<p>Prepare una nueva caja de mantenimiento para reemplazar la caja de mantenimiento casi llena.</p> <p>Si aparece el mensaje "La caja de mantenimiento está al final de su vida de servicio. Necesita sustituirla.", reemplace la caja de mantenimiento.</p> <p><a href="#">🔗 "Cómo sustituir la caja de mantenimiento" de la página 33</a></p>
<p>Error de mantenimiento</p> <p>La caja de mantenimiento está al final de su vida de servicio.</p> <p>Necesita sustituirla.</p> <p>Número del producto: SJMB4000</p>	<p>Sustituya la caja de mantenimiento por otra nueva.</p> <p><a href="#">🔗 "Cómo sustituir la caja de mantenimiento" de la página 33</a></p>
<p>Información</p> <p>Memoria llena. El documento no se imprimió.</p>	<p>Contacte con el administrador del sistema y elimine los archivos innecesarios.</p>
<p>Error de la impresora.</p> <p>Vuelva a encender la impresora.</p> <p>Consulte la documentación para obtener más detalles.</p> <p>XXXXXX</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Apague la impresora.</li> <li>2. Asegúrese de que no haya papel atascado ni materiales extraños junto a la ranura de expulsión.</li> <li>3. Encienda la impresora.</li> </ol> <p>Si el error de impresora persiste, contacte con personal de servicio cualificado para que le asesoren. A la hora de contactar, indique a la persona "XXXXXXXX" (un código alfanumérico de 6 u 8 dígitos).</p>
<p>Información</p> <p>No se puede iniciar la limpieza porque hay poca tinta.</p> <p>Las características de la impresora, excepto la limpieza, están disponibles.</p>	<p>Al realizar la limpieza, instale cartuchos de tinta que contengan una cantidad suficiente de tinta.</p> <p><a href="#">🔗 "Cómo sustituir los cartuchos de tinta" de la página 30</a></p>
<p>Información</p> <p>En pausa</p> <p>La calidad impresión puede disminuir porque los inyectores están obstruidos.</p>	<p>La calidad de impresión puede disminuir porque los inyectores están obstruidos. Si no desea que esto ocurra, realice una limpieza del cabezal de impresión.</p> <p><a href="#">🔗 "Limpieza del cabezal de impresión" de la página 60</a></p>

## Solución de problemas

Mensaje	Solución y referencia
<p>Error</p> <p>La conexión entre su red y la impresora es inestable.</p> <p>Es posible que pueda resolver este problema desactivando la función IEEE802.3az (Energy Efficient Ethernet).</p> <p>Consulte la documentación para obtener más detalles.</p>	<p>Si se conecta a una LAN cableada utilizando un dispositivo compatible con IEEE802.3az (Energy Efficient Ethernet), la conexión puede volverse inestable o ser imposible, o la velocidad de comunicación puede disminuir.</p> <p>Siga los siguientes pasos para desactivar la función IEEE802.3az en su ordenador e impresora.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Desconecte los cables LAN del ordenador y de la impresora respectivamente.</li> <li>2. Si la función IEEE802.3az ha sido activada en su ordenador, desactívela.</li> <li>3. Conecte el ordenador y la impresora directamente con un cable LAN.</li> <li>4. En la impresora, seleccione <b>Menu - Ajustes generales - Configuración de red - Comprobación de conexión de red</b> para comprobar la dirección IP de la impresora.</li> <li>5. Inicie Web Config en el ordenador.</li> </ol> <p>Inicie su navegador web e introduzca la dirección IP de la impresora.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>6. Seleccione la pestaña <b>Configuración de red</b> y después <b>LAN cableada</b>.</li> <li>7. Ajuste <b>IEEE 802.3az a Desa.</b></li> <li>8. Haga clic en <b>Siguiente</b>.</li> <li>9. Haga clic en <b>Aplicar</b>.</li> <li>10. Desconecte el cable LAN del ordenador y de la impresora.</li> <li>11. Si ha desactivado IEEE802.3az en su ordenador en el paso 2, actívelo.</li> <li>12. Conecte al ordenador y a la impresora los cables LAN que desconectó en el paso 1.</li> </ol> <p>Si el problema persiste, es posible que un dispositivo distinto de la impresora esté causando el problema.</p>
<p>La impresora no puede conectarse al servicio en la nube.</p> <p>Compruebe el estado de la conexión y la configuración con el servicio en la nube.</p> <p>Póngase en contacto con el administrador para obtener detalles.</p>	<p>La impresora no puede conectarse a Loftware Cloud.</p> <p>Póngase en contacto con el administrador del sistema para obtener más información.</p>

## Problemas con la calidad de impresión

### Formación de bandas blancas horizontales

Causa	Solución y referencia
Los inyectores están obstruidos.	<p>Imprima los patrones de la prueba de los inyectores para comprobar si los inyectores están obstruidos.</p> <p> <a href="#">"Impresión de patrones de la prueba de los inyectores" de la página 60</a></p> <p>Si los inyectores se obstruyen, realice una limpieza del cabezal de impresión.</p> <p> <a href="#">"Limpieza del cabezal de impresión" de la página 60</a></p>

### Formación de bandas blancas o negras

Causa	Solución y referencia
El papel no está cargado correctamente.	<p>Vuelva a cargar el papel.</p> <p> <a href="#">"Carga y sustitución del papel" de la página 41</a></p>
El papel utilizado y el ajuste Tipo de revestimiento del medio difieren.	<p>Compruebe el papel utilizado y el ajuste Tipo de revestimiento del medio del controlador de impresora.</p> <p> <a href="#">"Ajustes del controlador de impresora" de la página 36</a></p>

### Formación de bandas blancas o negras cerca de los bordes

Causa	Solución y referencia
Los obturadores exteriores en el rodillo que no necesitan abrirse para el papel están abiertos.	<p>El flujo de aire desde los obturadores exteriores afecta adversamente el funcionamiento de la impresión y puede causar una formación de bandas blancas en las impresiones.</p> <p>Ajuste los obturadores en el rodillo de acuerdo con las instrucciones en la etiqueta fijada a la impresora.</p> <p> <a href="#">"Ajuste de los obturadores" de la página 52</a></p>

### Los colores impresos no son correctos

Causa	Solución y referencia
Si la impresora se traslada tras la carga inicial, los colores especificados pueden no salir (se pueden mezclar los colores) debido a vibraciones e impactos.	<p>Ejecute la limpieza del cabezal y compruebe que los colores no se sigan mezclando.</p> <p> <a href="#">"Limpieza del cabezal de impresión" de la página 60</a></p>

## Solución de problemas

### Los caracteres impresos aparecen borrosos

Causa	Solución y referencia
Los obturadores exteriores en el rodillo que no necesitan abrirse para el papel están abiertos.	<p>El flujo de aire desde los obturadores exteriores afecta adversamente el funcionamiento de la impresión y puede causar una impresión borrosa.</p> <p>Ajuste los obturadores en el rodillo de acuerdo con las instrucciones en la etiqueta fijada a la impresora.</p> <p> <a href="#">"Ajuste de los obturadores" de la página 52</a></p>

### La posición de impresión se desplaza

Causa	Solución y referencia
La guía de borde no está ajustada a lo largo del borde del papel.	<p>Asegúrese de que la guía de borde esté bien ajustada en la posición de ancho de papel.</p> <p> <a href="#">"Carga y sustitución del papel" de la página 41</a></p>
El papel no está cargado centrado.	<p>Si el papel está desplazado del centro cuando se carga, la posición de impresión puede desviarse lateralmente al inicio de la impresión.</p> <p>Utilice las guías de papel para cargar el papel centrado o alimente el papel antes de iniciar la impresión.</p>
El borde trasero del papel se aproxima.	<p>Cuando se aproxima el borde trasero del papel, la posición de impresión puede desplazarse lateralmente o se puede producir una impresión borrosa.</p> <p>Sustituya el papel por otro nuevo.</p>

### El papel está manchado o untado con tinta

Causa	Solución y referencia
El papel utilizado y el ajuste Tipo de revestimiento del medio difieren.	<p>Compruebe el papel utilizado y el ajuste Tipo de revestimiento del medio del controlador de impresora.</p> <p> <a href="#">"Ajustes del controlador de impresora" de la página 36</a></p>
Si se adhieren materias extrañas al cabezal, el papel puede mancharse con tinta.	<p>Ejecute una limpieza del cabezal de impresión.</p> <p> <a href="#">"Limpieza del cabezal de impresión" de la página 60</a></p>
El ancho del papel y los obturadores en el rodillo no coinciden.	<p>Si el ancho del papel y los obturadores en el rodillo no coinciden, la elevación del papel puede provocar que el papel y el cabezal de impresión rocen entre sí, haciendo que el papel se manche. Ajuste los obturadores en el rodillo de acuerdo con las instrucciones en la etiqueta fijada a la impresora.</p> <p> <a href="#">"Ajuste de los obturadores" de la página 52</a></p>

## Solución de problemas

---

**Se alimenta y se expulsa el papel, y se produce un error**

Causa	Solución y referencia
El papel que se está utilizando es distinto del indicado en los ajustes de Detección del medio.	Compruebe el papel utilizado y los ajustes de Detección del medio de la impresora. <a href="#">🔗 "Ajustes del controlador de impresora" de la página 36</a>

# La impresión desde un ordenador no es posible o se vuelve de repente imposible

---

## Comprobación de si está instalado el controlador de impresora

Compruebe si están instalados o no el software y las aplicaciones requeridas en el ordenador.

Para imprimir con esta impresora, se necesita un controlador de impresora. Compruebe si está instalado o no el controlador de impresora siguiendo los pasos indicados a continuación.

- 1 Visualice Dispositivos e impresoras en el ordenador.
- 2 Compruebe que se muestra el nombre de la impresora.  
Si no es así, no está instalado el controlador de impresora.
- 3 Instale el controlador de impresora.

[🔗 “Descarga de la última versión” de la página 4](#)

---

## La impresora no se enciende

Compruebe que el cable de alimentación está conectado debidamente a la impresora y a la toma de corriente.

[🔗 “Conectores” de la página 22](#)

---

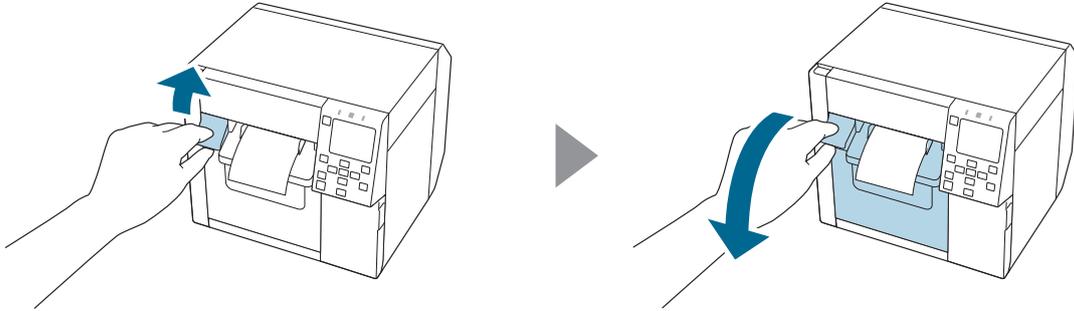
## El trabajo de impresión se ha cancelado en el PC, pero no desaparece el mensaje “Imprimiendo” de la impresora

Si cancela la impresión en la cola de la impresora del ordenador, puede que los datos de impresión se dividan y que siga apareciendo “Imprimiendo” en el panel de operaciones de la impresora.

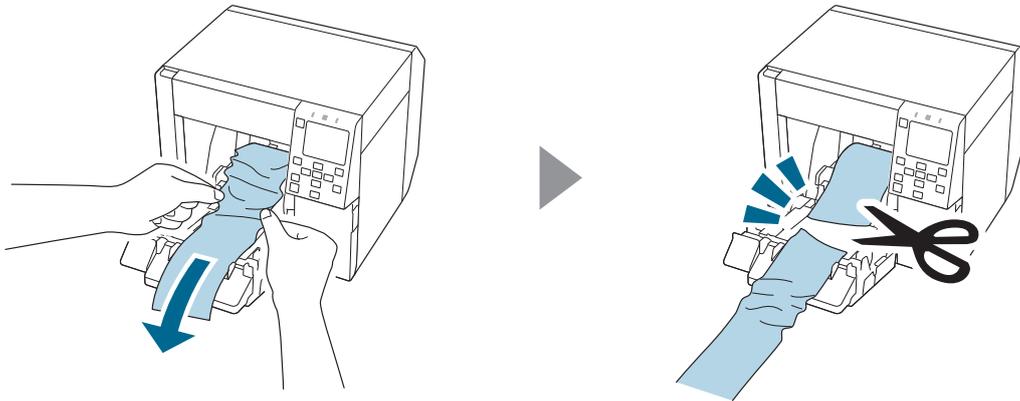
Para cancelar el estado, pulse el botón  (cancelar) en el panel de operaciones y luego seleccione **Todos los formatos de etiqueta**.

## El rollo de papel está atascado

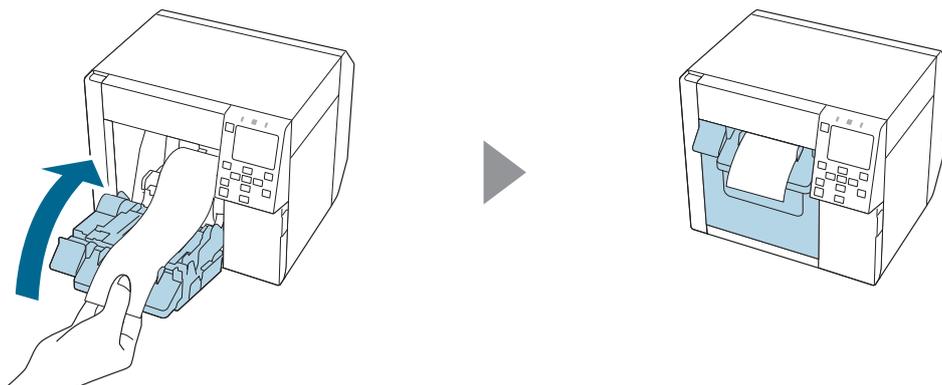
1 Abra la cubierta frontal.



2 Retire el papel atascado.



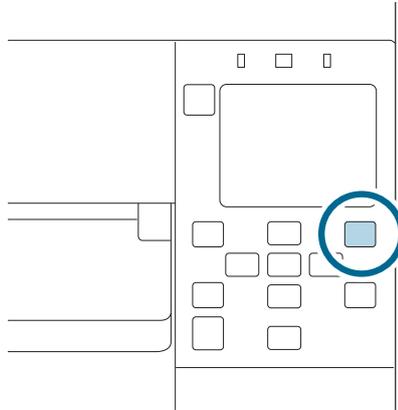
3 Extraiga el borde delantero del rollo de papel y cierre la cubierta frontal.



**Solución de problemas**

**4** Pulse el botón **||** (pausa).

Compruebe que la impresora esté preparada para imprimir consultando la pantalla de inicio.

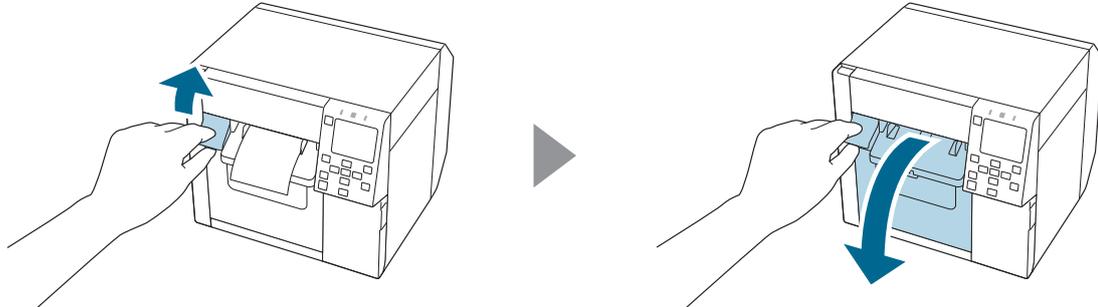
**Nota**

Después de retirar el papel atascado, asegúrese de que no queden etiquetas ni adhesivo dentro de la impresora. Si utiliza la impresora sin quitarlos, se producirán atascos de papel con frecuencia o decaerá la calidad de impresión.

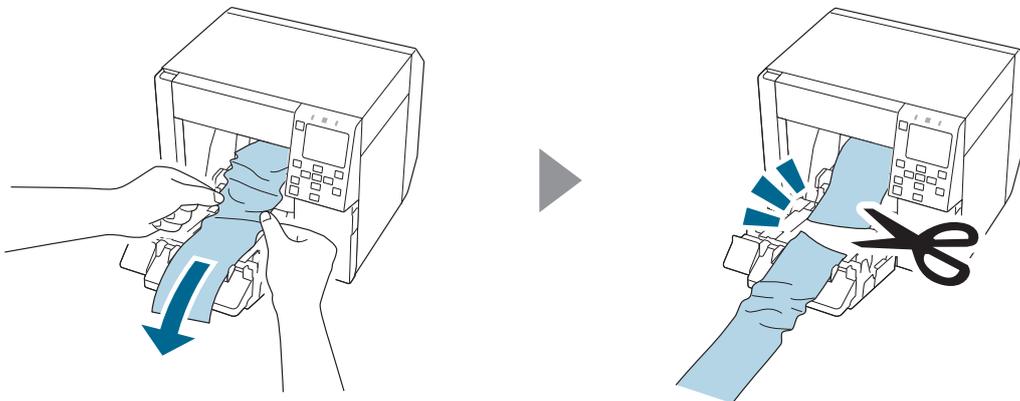
Si se producen atascos de papel con frecuencia, limpie el interior de la impresora siguiendo las instrucciones de CW-C4000 Technical Reference Guide (Guía de referencia técnica).

## El papel plegado en acordeón está atascado

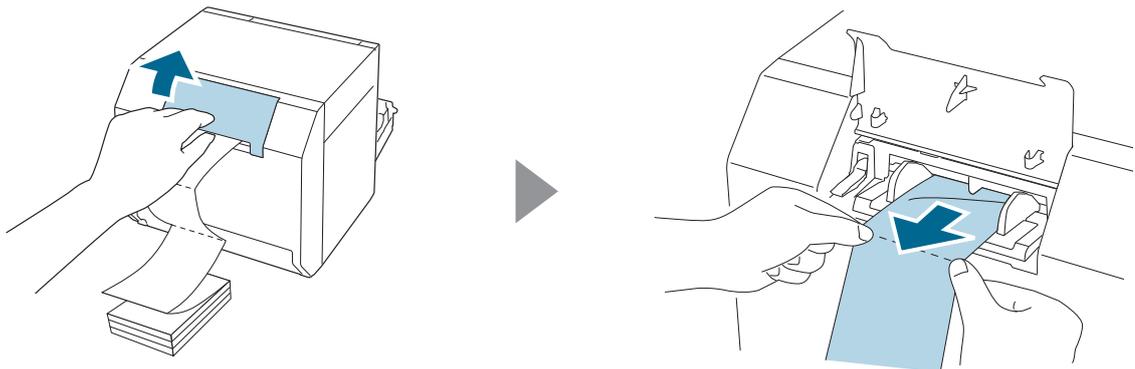
1 Abra la cubierta frontal.



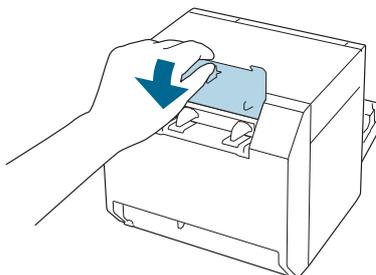
2 Corte el papel atascado.



3 Abra la cubierta posterior y retire el papel atascado.

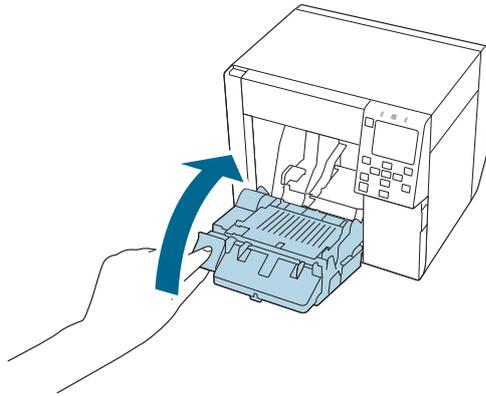


4 Cierre la cubierta posterior.

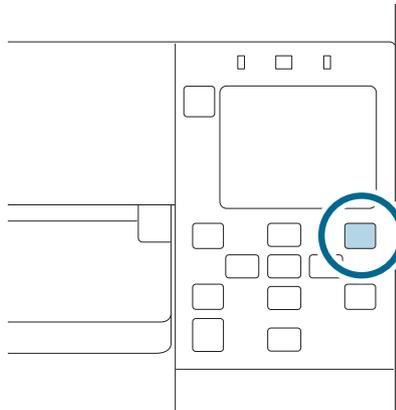


## Solución de problemas

**5** Cierre la cubierta frontal.



**6** Pulse el botón  (pausa).



**Nota**

Después de retirar el papel atascado, asegúrese de que no queden etiquetas ni adhesivo dentro de la impresora. Si utiliza la impresora sin quitarlos, se producirán atascos de papel con frecuencia o decaerá la calidad de impresión.

Si se producen atascos de papel con frecuencia, limpie el interior de la impresora siguiendo las instrucciones de CW-C4000 Technical Reference Guide (Guía de referencia técnica).

# Especificaciones

En este capítulo se describen las especificaciones de la impresora.

## Especificaciones del producto

Elemento		Especificaciones	
Método de impresión		Inyección de chorro de tinta de serie, método de matriz de puntos Impresión de cuatro colores	
Método de alimentación de papel		Alimentación de fricción delantera y trasera	
Tipo de corte del cortador automático		Corte total (corta totalmente el papel)	
Resolución de impresión		300 × 600 ppp 600 × 600 ppp 600 × 1200 ppp 1200 × 1200 ppp	
Velocidad de impresión	Ajuste de calidad de impresión: Velocidad máxima 300 × 600 ppp (ancho × alto)	Ancho de impresión: 25,4 mm {1,00 pulg.}	124 mm/s {4,88 pulg./s}
		Ancho de impresión: 101,6 mm {4,00 pulg.}	100 mm/s {3,94 pulg./s}
	Ajuste de calidad de impresión: Rápido 600 × 600 ppp (ancho × alto)	Ancho de impresión: 25,4 mm {1,00 pulg.}	111 mm/s {4,37 pulg./s}
		Ancho de impresión: 101,6 mm {4,00 pulg.}	70 mm/s {2,76 pulg./s}
	Ajuste de calidad de impresión: Normal 600 × 600 ppp (ancho × alto)	Ancho de impresión: 25,4 mm {1,00 pulg.}	63 mm/s {2,48 pulg./s}
		Ancho de impresión: 101,6 mm {4,00 pulg.}	48 mm/s {1,89 pulg./s}
	Ajuste de calidad de impresión: Calidad 600 × 1200 ppp (ancho × alto)	Ancho de impresión: 25,4 mm {1,00 pulg.}	27 mm/s {1,06 pulg./s}
		Ancho de impresión: 101,6 mm {4,00 pulg.}	18 mm/s {0,71 pulg./s}
	Ajuste de calidad de impresión: Calidad máxima 1200 × 1200 ppp (ancho × alto)	Ancho de impresión: 25,4 mm {1,00 pulg.}	11 mm/s {0,43 pulg./s}
		Ancho de impresión: 101,6 mm {4,00 pulg.}	8 mm/s {0,31 pulg./s}

**Especificaciones**

<b>Elemento</b>		<b>Especificaciones</b>
Interfaz	LAN cableada	1000BASE-T/100BASE-TX/10BASE-T
	LAN inalámbrica	Disponible al conectar la unidad LAN inalámbrica opcional (OT-WL06).
	USB	USB2.0 High-Speed
Peso		Aprox. 13 kg {28,66 lb}

## Especificaciones

### Especificaciones eléctricas

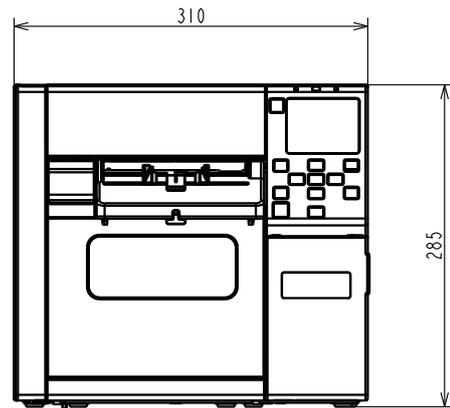
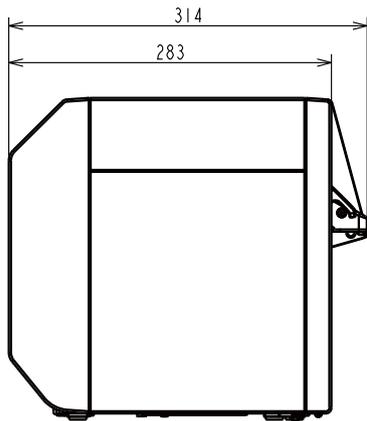
Elemento		Especificaciones
Fuente de alimentación		Adaptador de CA exclusivo (AC ADAPTER, K1, número de modelo: M248B)
Tensión nominal		42 V de CC
Corriente nominal		1,38 A
Consumo de corriente	Funcionamiento*	Aprox. 28,2 W de media
	Modo de espera	Aprox. 2,6 W de media
	Apagado	Aprox. 0,13 W de media

\* Basado en las condiciones de evaluación de Epson

## Especificaciones

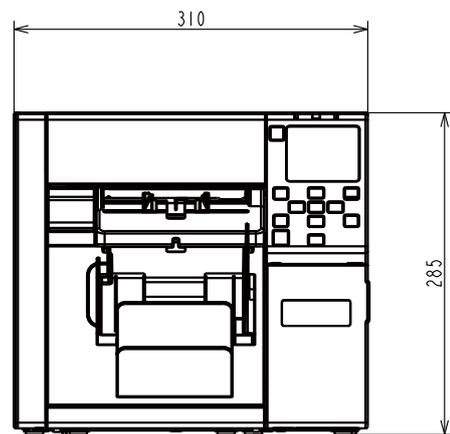
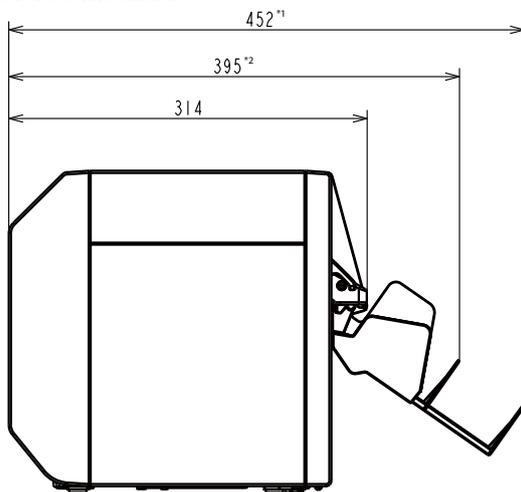
### Dimensiones generales

Elemento	Especificaciones
Alto	285 mm {11,22 pulg.}
Ancho	310 mm {12,20 pulg.}
Profundo	283 mm {11,14 pulg.}



Unidad: mm

#### Con OT-PT40 instalado



Unidad: mm

\*1: Con la bandeja de papel extendida

\*2: Con la bandeja de papel plegada

**Especificaciones**

# Especificaciones de entorno

Temperatura y humedad	Impresión	De 5 a 35 °C {de 41 a 95 °F}, del 20 al 80 % de HR sin condensación (el rango de color azul en el gráfico)	
	Impresión de código de barras	De 15 a 35 °C {de 59 a 95 °F}, del 20 al 85 % de HR sin condensación	
	Almacenamiento	Una vez embalada (sin cargar la tinta)	De -20 a 60 °C {de -4 a 140 °F}, del 5 al 85 % de HR sin condensación (De -20 °C o 60 °C {de -4 a 140 °F}, hasta 120 horas)
	Una vez cargada la tinta	Tinta negra brillante	De -15 a 40 °C {de 5 a 104 °F} (Hasta 6 meses a 0-25 °C {32-77 °F}) (Hasta 1 mes a 40 °C {104 °F})
		Tinta negra mate	De -10 a 40 °C {de 14 a 104 °F} (Hasta 6 meses a 0-25 °C {32-77 °F}) (Hasta 1 mes a 40 °C {104 °F})
Elevación	De 0 a 3000 m		
Ruido	Aprox. 58 dB Basado en las condiciones de evaluación de Epson.		

## Especificaciones

## Especificaciones del papel

Se pueden utilizar los siguientes tipos de papel con la impresora.

Tipo de papel	Si se utiliza tinta mate	Si se utiliza tinta brillante
Papel normal	✓	-
Papel mate	✓	✓
Papel con textura	✓	-
Sintético	✓	✓
Papel de pulsera	✓	-
Papel brillante	-	✓
Film brillante	-	✓
Papel de alto brillo	-	✓

## Especificaciones

## Cartucho de tinta

Número de modelo	CW-C4000u	SJIC41P-BK, SJIC41P-MK, SJIC41P-C, SJIC41P-M, SJIC41P-Y
	CW-C4000e	SJIC42P-BK, SJIC42P-MK, SJIC42P-C, SJIC42P-M, SJIC42P-Y
	CW-C4010	SJIC42P-BK, SJIC42P-MK, SJIC42P-C, SJIC42P-M, SJIC42P-Y
	CW-C4020	SJIC43P-BK, SJIC43P-MK, SJIC43P-C, SJIC43P-M, SJIC43P-Y
	CW-C4030	SJIC44P-BK, SJIC44P-MK, SJIC44P-C, SJIC44P-M, SJIC44P-Y
	CW-C4040	SJIC45P-BK, SJIC45P-MK, SJIC45P-C, SJIC45P-M, SJIC45P-Y
	CW-C4050	SJIC46P-BK, SJIC46P-MK, SJIC46P-C, SJIC46P-M, SJIC46P-Y
Tipo		4 cartuchos individuales de color
Colores de tinta		Negro (negro brillante (BK), negro mate (MK)), cian (C), magenta (M), amarillo (Y)
Tipo de tinta		Tinta de pigmentos
Fecha de caducidad		6 meses tras la instalación en la impresora, 3 años tras la fabricación incluido el periodo de uso
Temperatura de almacenamiento	Transporte (sin desembalar)	De -20 a 60 °C {de -4 a 140°F} (hasta 5 días a 60 °C {140 °F})
	Almacenamiento (sin desembalar)	De -20 a 40 °C {de -4 a 104 °F} (hasta 1 mes a 40 °C {104 °F})
	Instalado	De -20 a 40 °C {de -4 a 104 °F} (hasta 1 mes a 40 °C {104 °F})

**Precaución**

La tinta que hay dentro del cartucho de tinta puede congelarse si se almacena a 0 °C {32 °F} o menos.

**Especificaciones****Caja de mantenimiento**

Número de modelo		SJMB4000
Tipo		Caja de mantenimiento con material absorbente de residuos de tinta
Temperatura de almacenamiento	Transporte (sin desembalar)	De -20 a 60 °C {de -4 a 140°F} (hasta 5 días a 60 °C {140 °F})
	Almacenamiento (sin desembalar)	De -20 a 40 °C {de -4 a 104 °F} (hasta 1 mes a 40 °C {104 °F})
	Instalado	De -20 a 40 °C {de -4 a 104 °F} (hasta 1 mes a 40 °C {104 °F})

---

# Apéndice

---

## Consumibles y opciones

Hay disponibles productos consumibles y opcionales para este producto. Estos productos pueden comprarse al representante de ventas.

---

### Cartucho de tinta

Se utilizan cuatro colores de cartuchos de tinta. Los tipos de tinta negra que se pueden seleccionar son negro brillante y negro mate.

Para saber los cartuchos de tinta que se pueden usar con este producto, consulte [“Cartucho de tinta” de la página 82](#).

### Se recomienda usar cartuchos de tinta originales

- Para obtener las mejores prestaciones de la impresora, se recomienda usar cartuchos de tinta originales Epson. El uso de cartuchos de tinta no originales Epson puede afectar a la impresora y a la calidad de impresión e impedir que la impresora rinda al máximo. Epson no puede garantizar la calidad y fiabilidad de los productos que no sean los originales de Epson. Las reparaciones de cualquier daño o fallo de este producto debido al uso de productos que no sean los originales Epson no serán gratuitas, aunque se efectúen durante el periodo de validez de la garantía.
- Los ajustes de color del producto se basan en el uso de cartuchos de tinta originales Epson. Si usa un cartucho de tinta no original, es posible que obtenga una escasa calidad de impresión. Epson recomienda usar los cartuchos de tinta originales Epson.

### Eliminación de los cartuchos de tinta

Deseche los cartuchos de tinta debidamente siguiendo las leyes o las disposiciones de su país y zona.

---

## Caja de mantenimiento

La caja de mantenimiento es un recipiente utilizado para recoger los residuos de tinta. La caja de mantenimiento disponible para este producto es:

Número de modelo: SJMB4000

### Se recomienda usar cajas de mantenimiento originales

Para obtener las mejores prestaciones de la impresora, se recomienda usar una caja de mantenimiento original Epson. El uso de una caja de mantenimiento no original Epson puede afectar a la calidad de impresión e impedir que la impresora rinda al máximo. Las reparaciones de cualquier daño o fallo de este producto debido al uso de productos que no sean los originales Epson no serán gratuitas, aunque se efectúen durante el periodo de validez de la garantía. Epson no puede garantizar la calidad y fiabilidad de los productos que no sean los originales de Epson.

### Eliminación de la caja de mantenimiento

Deseche la caja de mantenimiento debidamente siguiendo las leyes o las disposiciones de su país y zona.

## Apéndice

### OT-PT40

La OT-PT40 es una bandeja de papel que permite recoger temporalmente las etiquetas impresas.

La OT-PT40 puede sujetar papel de los siguientes tamaños.

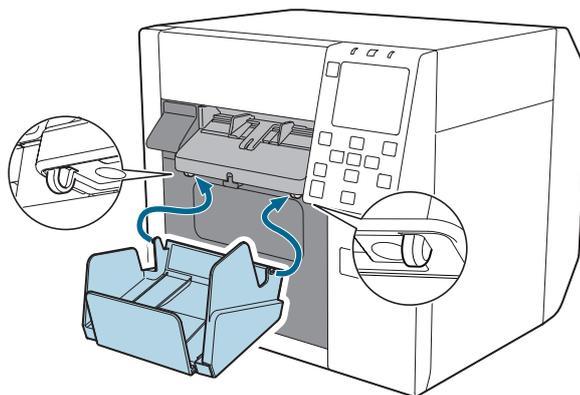
Tamaño máximo de papel: 105 x 148 mm {4,13 x 5,83 pulg.} (ancho x largo)

Tamaño mínimo de papel: 76 x 54 mm {2,99 x 2,13 pulg.} (ancho x largo)

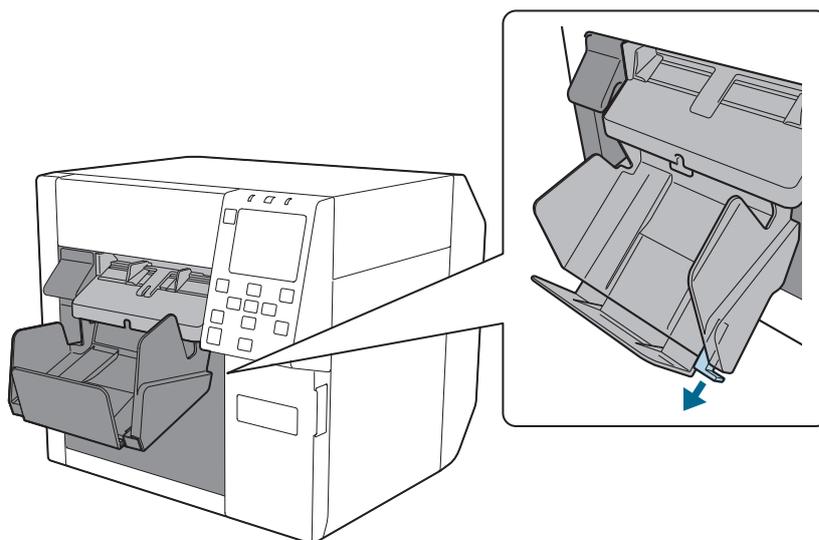
<b>Nota</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>❑ En el caso de rollo de papel, el papel está curvado, de modo que si se imprimen y se expulsan varias etiquetas u hojas, pueden hacer que rebose la bandeja.</li> <li>❑ Según el modelo de impresora, la OT-PT40 viene con la impresora.</li> </ul>
-------------	---

Fije la bandeja siguiendo los pasos indicados a continuación.

- 1 Fije la bandeja enganchándola en los ganchos del lado inferior de las guías de expulsión del papel.



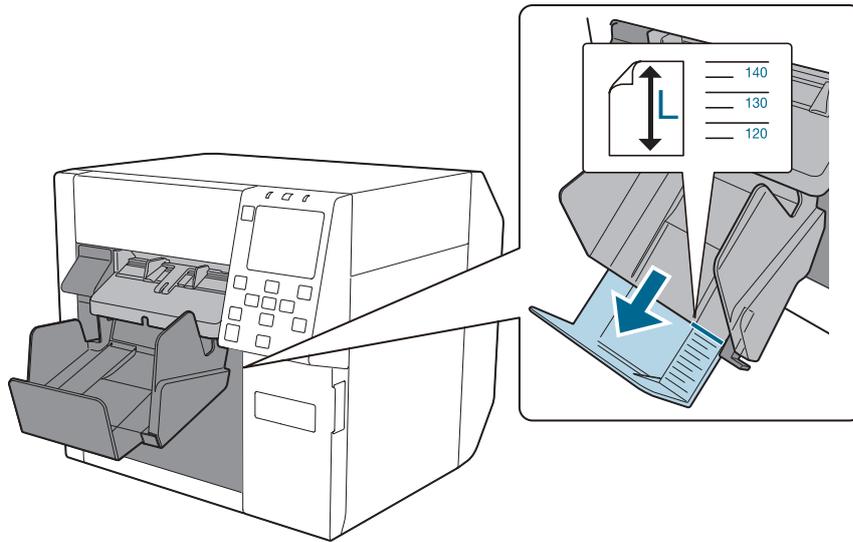
- 2 Tire de la palanca en el lado inferior derecho de la OT-PT40 para liberar el bloqueo.



## Apéndice

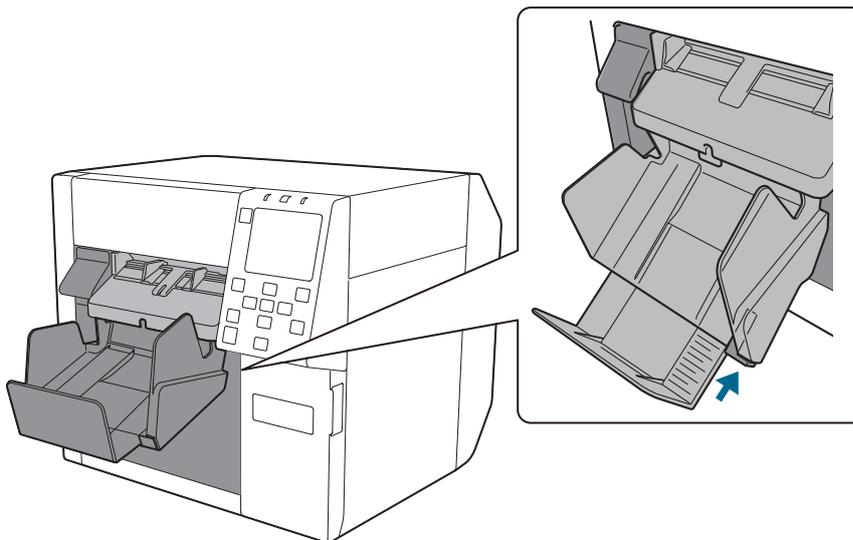
3

Despliegue la bandeja hasta que la indicación de la longitud del papel coincide con la longitud de su papel.



4

Inserte la palanca en el lado inferior derecho de la OT-PT40 para bloquearla en su lugar.



## Apéndice

### Restricciones de uso

Cuando este producto se usa en aplicaciones que requieren alta fiabilidad/seguridad tales como dispositivos de transporte relacionados con la aviación, los ferrocarriles, la marina, los automóviles, etc., equipamiento médico, dispositivos de prevención de desastres, dispositivos varios de seguridad, etc., o dispositivos funcionales/de precisión, etc., usted deberá tener en cuenta los posibles fallos de seguridad y las redundancias de su diseño para mantener la seguridad y la fiabilidad total de su sistema. Este producto no ha sido diseñado para su uso en aplicaciones que requieran una fiabilidad y seguridad sumamente elevadas tales como equipos aeroespaciales, equipos principales de comunicación, equipos de control en plantas nucleares, etc. Usted deberá decidir si este producto es adecuado después de realizar una evaluación completa.

## Apéndice

### Notas

- (1) Reservados todos los derechos. Ninguna parte de esta publicación podrá reproducirse, guardarse en un sistema de recuperación de datos o transmitirse en forma o modo alguno, ya sea electrónico, mecánico, fotocopiado, grabado o de otra forma, sin el permiso previo y por escrito de Seiko Epson Corporation.
- (2) El contenido de este manual está sujeto a cambios sin previo aviso.
- (3) Si bien se han tomado todas las precauciones en la preparación de este manual, Seiko Epson Corporation no asume ninguna responsabilidad por errores u omisiones.
- (4) Tampoco asume responsabilidad alguna que pudiera derivarse del uso de la información contenida en el presente manual.
- (5) Ni Seiko Epson Corporation ni sus compañías afiliadas serán responsables ante el comprador de este producto o ante terceros por daños, pérdidas, costes o gastos incurridos por el comprador o por terceros como resultado de accidente, uso indebido o abuso de este producto, o de modificaciones, reparaciones o alteraciones no autorizadas de este producto, o (excluyendo a los EE. UU.) por no cumplir estrictamente las instrucciones de funcionamiento y mantenimiento de Seiko Epson Corporation.
- (6) Seiko Epson Corporation no será responsable de ningún daño o problema que surja por el uso de cualquier opción o producto de consumo que no esté designado como Producto Epson Original o Aprobado por Seiko Epson Corporation.

### Marcas comerciales

Microsoft y Windows son marcas comerciales del grupo de empresas Microsoft.

Todas las demás marcas comerciales son propiedad de sus respectivos dueños y se utilizan únicamente con fines de identificación.

©Seiko Epson Corporation 2021–2024